



**REVISTA ROMÂNĂ
DE BIBLIOTECONOMIE
ȘI ȘTIINȚA INFORMĂRII**



**ROMANIAN JOURNAL
OF LIBRARY
AND INFORMATION SCIENCE**



Anul 11, nr. 2 ♦ Vol. 11, Iss. 2
2015

Colegiul de redacție



COMITET ȘTIINȚIFIC



Director

Prof. univ. emerit Mircea REGNEALĂ – președinte, Asociația Bibliotecarilor din România

Membri

Ratko KNEZEVIC – University of Bihac, Bosnia and Herzegovina
Beba RASIDOVIC – University of Sarajevo, Bosnia and Herzegovina
Assoc. prof. dr. Caria BASILI – Consiglio Nazionale delle Ricerche, Roma, Italy
Acad. Florin FILIP – director general, Biblioteca Academiei Române
Prof. univ. dr. Iuliana BOTEZAN – University of Complutense, Madrid
Prof. univ. dr. Albert BOEKHORST – University of Amsterdam, Netherlands
Prof. univ. dr. Lorenzo BALDACCHINI – University of Bologna, Italy
Dr. Corina APOSTOLEANU – Biblioteca Județeană „I.N. Roman“ Constanța, România
Prof. univ. dr. Gunnstein AKSELBERG – University of Bergen, Norway
Conf. Univ. dr. Nelly ȚURCAN – Universitatea de Stat a Moldovei, Chișinău, Republica Moldova
Dr. Silvia GHINCULOV – director, Biblioteca Științifică a Academiei de Studii Economice din Chișinău, Republica Moldova
Dr. Anthi KATSIRIKOU – Pireus University Library, Greece
Alan HOPKINSON – Middlesex University Library, United Kingdom
Dr. Sanda BERCOVICI – The Hebrew University of Jerusalem, David Yellin Academic College, Israel
Dr. Manolis KOUKOURAKIS – Crete University Library, Greece
Drd. Ane LANDOY – Bergen University Library, Norway
Prof. univ. dr. Serap KURBANOGLU – Hatcepe University, Ankara, Turkey
Assoc. prof. dr. Joumana BOUSTANY – Paris Descartes University, Information and Communication, Department, France
Conf. univ. dr. Elena TÎRZIMAN – Universitatea din București

Colegiu consultativ

Dr. Doina OSTAFE – vicepreședinte, Asociația Bibliotecarilor din România
Conf. univ. dr. Cristina POPESCU – Universitatea din București
Dr. Aurelian Cătălin POPESCU – Biblioteca Centrală Universitară „Carol I“ din București
Prof. univ. dr. Ionel ENACHE – Universitatea din București
Dr. Letiția CONSTANTIN – Biblioteca Națională a României

COMITET REDACȚIONAL

Redactor-șef

Prof. univ. dr. ing., dr. marketing Angela REPANOVICI – Universitatea „Transilvania“ din Brașov

Redactor

Dr. Corina APOSTOLEANU – Biblioteca Județeană „I.N. Roman“ Constanța, România

Abonamente, distribuție

Emilia ENACHE – secretar executiv, Asociația Bibliotecarilor din România

Redacția

ASOCIAȚIA BIBLIOTECARILOR DIN ROMÂNIA (ABR)
Bd. Unirii nr. 22, Sector 3 (cam. F3M06 – mezanin), cod 030833, București, România
e-mail: infoabr@gmail.com
site: <http://www.abr.org.ro>

Răspunderea asupra conținutului materialelor revine în întregime autorilor.





**REVISTA ROMÂNĂ
DE BIBLIOTECONOMIE
ȘI ȘTIINȚA INFORMĂRII**

**REVISTĂ TRIMESTRIALĂ EDITATĂ DE
ASOCIAȚIA BIBLIOTECARILOR DIN ROMÂNIA**

Bibliotecile specializate

Număr coordonat de dr. Mihaela Zecheru

Traducere de dr. Corina Apostoleanu



ISSN 1841-1940

© *Asociația Bibliotecarilor din România (ABR)*

Revistă indexată în baza de date EBSCO *Library and Information Science Source*



**ROMANIAN JOURNAL
OF LIBRARY
AND INFORMATION SCIENCE**

**QUARTERLY REVIEW EDITED BY
ROMANIAN LIBRARY ASSOCIATION**

Special libraries

Issue coordinated by Mihaela Zecheru, PhD

Translation by Corina Apostoleanu, PhD



ISSN 1841-1940

© ***Romanian Library Association (ABR)***

Journal indexed in EBSCO *Library and Information Science Source* database

SUMAR

Cuvânt înainte	7
Mihaela ZECHERU	
Particularități ale activității bibliotecilor parlamentare	13
Mihaela ZECHERU	
Biblioteca Națională de Fizică	25
Valerica GRIGORE	
Două biblioteci specializate din Canada Environment Canada Library Downsview și The Great Library of the Law Society of Upper Canada	40
Tamina BASARAB	

CONTENTS

Foreword	10
Mihaela ZECHERU	
Special features of the parliamentary libraries' activity	19
Mihaela ZECHERU	
National Library of Physics	33
Valerica GRIGORE	
Two Special Libraries from Canada Environment Canada Library Downsview and The Great Library of the Law Society of Upper Canada	48
Tamina BASARAB	

Cuvânt înainte

Bibliotecile specializate sunt centre de documentare care oferă suport informațional unor instituții importante ale statului și societății civile, activitatea lor fiind direct legată de condițiile politice, economice și sociale specifice fiecărei țări. Domeniile în care importanța bibliotecilor specializate este recunoscută sunt acelea din zonele științelor sociale, politice și economice, manifestând o anumită influență în dezvoltarea cercetării și documentării în arealul respectiv. Selecția, sistematizarea și regăsirea informațiilor, activități de bază ale tuturor tipurilor de biblioteci, se constituie într-un suport incontestabil, pentru sistemele de cercetare științifice și educaționale.

În România, bibliotecile specializate sunt reglementate prin *Legea bibliotecilor nr. 334/2002, republicată la 11 februarie 2005, Secțiunea D, art. 20* care prevede că “*Instituțiile academice și de cercetare, autoritățile administrației publice centrale și locale, instituțiile publice, unitățile militare, agenții economici și celelalte persoane juridice de drept public sau privat pot înființa și pot organiza biblioteci specializate.*” Bibliotecile de acest tip sunt definite prin art. 21, astfel: “*Bibliotecile specializate sunt biblioteci de drept public sau privat și sunt finanțate de către autoritățile, instituțiile sau celelalte persoane juridice care le tutelează.*”

Dacă luăm în considerare condițiile și modul în care sunt înființate și organizate aceste biblioteci, vom constata o anumită dificultate în stabilirea unei evidențe clare a acestora, în subordinea căror organisme se află, ce colecții de publicații dețin, care este structura lor etc. În termeni foarte generali, putem afirma că acestea se află, de regulă, în subordinea:

- Guvernului României, ministerelor și a altor instituții ale administrației publice centrale și locale, instituțiilor importante ale statului (ex.: Administrația

Prezidențială și Parlamentul României, Înalta Curte de Casație și Justiție a României);

- societăților naționale și mass-media (ex.: Societatea Națională de Televiziune, Societatea Română de Radiodifuziune);

- institutelor naționale de cercetare-dezvoltare, institutelor de cercetare ale Academiei Române sau a altor academii de profil (ex.: Institutul Național de Cercetare-Dezvoltare în Informatică, Institutul de Cercetare a Calității Vieții, Institutul de Cercetări Juridice, Institutul de Studii Sud-Est Europene);

- regiilor autonome, companiilor naționale.

În consecință, biblioteca specializată este destinată, în principal, unei categorii de beneficiari și colecționează, cu prioritate, anumite tipuri de documente pentru a răspunde necesităților specifice organismului tutelar.

Conform ultimelor date publicate de Institutul Național de Statistică în anul 2015, numărul bibliotecilor specializate a înregistrat o scădere față de anii precedenți, astfel că în anul 2014 era de 564 (față de 574 în 2013), cu un număr de 9.433.000 volume existente (9807000 volume în 2013). Numărul utilizatorilor activi, 86.000, a crescut față de anul precedent, când a fost de 84000, iar numărul publicațiilor consultate a fost în jur de 688.000 (774.000 în 2013). Sursa citată nu oferă, însă, o listă a tuturor bibliotecilor incluse în această categorie.

Pentru a înțelege rolul bibliotecilor specializate, în context social, este definitoriu să cunoaștem mecanismele de funcționare ale instituțiilor tutelare și interdependența acestora. Democratizarea serviciilor infodocumentare a permis stabilirea unor relații de comunicare cu utilizatorii, prin mijloace diverse, determinând o mai bună reprezentare a deciziilor instituționale, și implicit, o mai bună corelare serviciu infodocumentar-utilizator, eliminând



**Mihaela
Zecheru**



transmiterea univocă a informațiilor. Astfel, serviciul infodocumentar răspunde premiselor de calitate, de eficiență și polivalență, apreciate instituțional, fără a se mai supune unor reguli concepute pentru o funcționare centralizată. Promovarea unor proiecte noi este o modalitate prin care instituția își face cunoscute intențiile de a produce schimbări, aflată ea însăși în centrul unui context al schimbării, la nivel societal și global. Biblioteca înseamnă cunoaștere, iar organizarea cunoașterii cu scopul de a fi utilizată eficient înseamnă progres. Sistemele de organizare a cunoașterii sunt proprii entităților infodocumentare și le permit acestora să-și structureze colecțiile, cunoștințele și informațiile deținute. Informația - ca rezultat al cunoașterii umane - reprezintă elementul esențial, fundamental al progresului și dezvoltării. În consecință, bibliotecile specializate care oferă cunoaștere focalizată pe un anumit domeniu, se poziționează, în mod natural, în centrul sistemului informațional național. Rolul lor determinant se manifestă prin stabilirea direcțiilor de dezvoltare a politicilor de informare, precum și în activitatea de colaborare interinstituțională, care vizează managementul informației. Considerentele care stau la baza funcționării bibliotecilor specializate ca instituții cu atribuții specifice, în cadrul comunității, sunt formulate pe baza unor cerințe funcționale a căror îndeplinire este esențială pentru dezvoltarea și funcționarea macrosistemului. Aceste cerințe ale instituției - ca sistem integrator pentru biblioteca specializată - determină un ansamblu de condiționări interne care urmăresc: atingerea scopurilor pe care și le propune instituția, adaptarea continuă la cerințele instituției integratoare, menținerea nivelului valoric declarat prin statut și integrarea în comunitatea aferentă organizației care îi asigură suportul.

În raport cu condiționările menționate, vom defini *biblioteca specializată* ca fiind acea entitate organizațională, orientată către acoperirea cerințelor informaționale, de documentare, studiu și cercetare

ale unei categorii distincte de utilizatori, având un nivel corespunzător de dotare cu tehnologii informaționale și comunicaționale, pentru a se conecta rapid la macrosistemul informațional mondial, precum și personal calificat, capabil să asigure servicii infodocumentare specializate.

Ca o consecință a atenției pe care Revista Română de Biblioteconomie și Știința Informării o acordă, prin membrii colegiului redacțional, tuturor tipurilor de biblioteci, acest număr este dedicat bibliotecilor specializate. Pentru o exemplificare cât mai relevantă a modului cum lucrează aceste entități în spațiul public, am selectat trei articole ce ilustrează activitatea unor biblioteci specializate în domenii diferite de activitate, privite din perspectiva instituțiilor care le tutelează.

Astfel, articolul *Particularități ale activității bibliotecilor parlamentare*, autor dr. Mihaela Zecheru, definește succint rolul și scopul acestor entități, în desfășurarea activităților legislative. Complexitatea mediului social, extinderea guvernărilor democratice în lume, adoptarea reglementărilor și a legislației europene de către țările membre ale Uniunii, evenimentele politice la nivel național, european și chiar mondial determină transformări importante, la nivelul proceselor parlamentare. În acest context, biblioteca parlamentară se adaptează unui mod specific de lucru, cu scopul de a oferi servicii complete, corecte și de calitate. Dimensiunea operațională a activităților specifice bibliotecii parlamentare determină o conduită flexibilă și adaptivă, care presupune o permanentă reșezare a relațiilor bibliotecar-utilizator. Astfel reprezentată, biblioteca se constituie într-o entitate sensibil dependentă de mediul său ambiant, cu care se află într-o continuă interacțiune și intercondiționare.

Cel de-al doilea articol, al doamnei dr. Valerica Grigore – *Biblioteca Națională de Fizică* ne relevă activitatea bibliotecii în sine, dar și a instituției tutelare, Institutul Național de Cercetare-Dezvoltare



pentru Fizică și Inginerie Nucleară “Horia Hulubei”, a cărui activitate științifică este deosebit de apreciată, atât pe plan intern, cât și internațional. Biblioteca Națională de Fizică, subordonată acestei prestigioase instituții, asigură prin fondul documentar deținut și prin serviciile de acces online la literatura științifică de specialitate, suportul informațional și documentar comunității de cercetători din Platforma Măgurele și nu numai. Autoarea ne oferă și un scurt istoric al dezvoltării bibliotecii, pe parcursul mai multor etape.

Articolul doamnei Tamina Basarab, *Două biblioteci specializate din Canada* aduce în atenția cititorilor revistei noastre două exemple de biblioteci care oferă servicii unor categorii specifice de utilizatori: *Environment Canada Library Downsview*, pentru cercetătorii departamentului Environment Canada al Guvernului Canadei și *The Great Library of The Law Society of Upper Canada*, o bibliotecă juridică, dedicată juriștilor din provincia Ontario.

Environment Canada Library Downsview deține o colecție națională de documente din domeniile meteorologie, climatologie și mediu (cărți și reviste, rapoarte, hărți, atlase, publicații online și alte tipuri de materiale). Toate aceste resurse sunt disponibile pentru utilizatori, constituind un real suport pentru activitățile de cercetare, în domeniile anterior amintite. *Environment Canada*, cel care patronează biblioteca, este un departament științific al Guvernului Canadei, al cărui rol este de a derula activități privind protejarea mediului înconjurător, conservarea patrimoniului natural al țării și furnizarea datelor legate de condițiile meteorologice pentru informarea și siguranța locuitorilor Canadei.

The Great Library este o bibliotecă aflată sub tutela *Law Society of Upper Canada* și servește nevoile de informare și documentare în domeniul juridic, atât ale membrilor acestei organizații, cât și ale altor cercetători din alte instituții. În acest scop, biblioteca oferă acces la o colecție vastă de resurse tipărite și electronice, dar și asistență de specialitate,

pentru a sprijini activitățile de cercetare și informare utilizatorilor săi. Resursele și serviciile acestui tip de bibliotecă se adresează, în mod special, avocaților și notarilor care lucrează în asociații mici sau pe cont propriu.

Law Society of Upper Canada (LSUC) reglementează activitatea avocaților și notarilor din provincia Ontario, cu scopul protejării interesului public. Misiunea acestei organizații este de a asigura locuitorilor provinciei Ontario servicii oferite de avocați și notari, cu un nivel ridicat de pregătire profesională și cu un comportament profesional adecvat.

Prezentarea celor două biblioteci - în spațiul românesc - aduce un plus de cunoaștere asupra modului cum își desfășoară activitatea bibliotecile specializate, în alte țări și asupra particularităților inerente referitoare la serviciile oferite de acestea.



Foreword

Special libraries are documentation centres which provide information support to some important state and civil society institutions and their activity is directly connected with the political, economical and social conditions in every country. Social, political and economical sciences are the fields where the importance of the special libraries is recognized, showing a certain influence upon the development of research and documentation in these areas of knowledge. Selection, organization and information retrieval- fundamental activities in all libraries- represent an undeniable support for the scientific research and educational systems.

In Romania, special libraries are regulated through *Legea bibliotecilor nr. 334/2002, republicată la 11 februarie 2005, Secțiunea D, art. 20/Libray law no. 334/2002, republished 11th February 2005, Section D., art. 20* which provides that: “*The academic and research institutions, public central and local authorities, military units, economic units and other legal entities of public and private law can establish and organize special libraries. “Libraries of this type are defined through the art. 21, as following: “special libraries are public or private legal institutions and they are financed by the authorities, institutions or other legal entities which are their higher bodies.”*”

Taking into consideration the conditions and way of foundation, we see a certain difficulty in establishing their real number, higher bodies, collections and structure, etc. Generally, we can affirm that they are subordinated to:

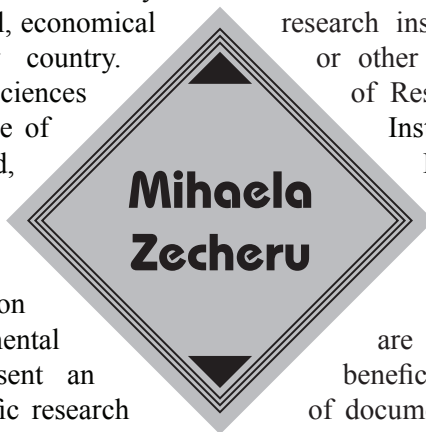
- Government of Romania, ministers and other institutions of the public central and local administration, important state institutions (eg.: Presidential Administration and Romanian Parliament, High Court of Cassation and Justition of Romania);

- National societies and mass-media (eg.: Romanian Television, Radio Romania);
- National Research-Development Institutes, research institutes of the Romanian Academy or other academies (eg.: National Institute of Research-Development in Informatics, Institute of Research for Life Quality, Institute of Law Research, Institute of South-East European Studies);
- Autonomus administrations, national companies.

As a consequence, special libraries are destined, mainly, to a category of beneficiaries and they include certain types of documents, in order to meet the needs of their particular higher bodies.

According to the most recent data published by the National Institute for Statistics, the number of special libraries was smaller in 2015, compared to the previous years, thus in 2014, there were 564 (compared to 574, in 2013), with a number of 9,433,000 volumes (9,807,000 volumes, in 2013). The number of active users, 86,000, increased, compared to the previous year, 84,000, and the number of consulted publications was around 688,000 (774,000 in 2013). However, the cited source does not provide a list of all libraries included in this category.

In order to understand the role of the special libraries, in the social framework, it is necessary to learn about the functioning of their higher bodies and their interconnection. The democratization of the information and documentation services allowed to establish a communication relationship with users, through diverse channels, determining a better representation of the institutional decisions, and implicitly, a better correlation between information services and users, and thus eliminating the univocal passing of information. This way, the information and documentation services meet the premises of quality, efficiency and multivalency,





highly appreciated at institutional level, without being submitted to the rules designed to centralized functioning. By promoting new projects, institutions bring to light their intentions to produce changes, as libraries are themselves placed in the centre of global and social environment changes. Libraries mean knowledge, and the management of knowledge, in order to be used efficiently, means progress. The structured systems are characteristic for the info-documentary institutions and they allow them to organize their collections and knowledge. Information, as result of human knowledge, represents the essential and fundamental element for progress and development. As a consequence, special libraries which provide knowledge concentrated on a specific subject, are placed, naturally, in the centre of the national information system. Their determinant role is demonstrated in establishing the information policies development, as well as in the activity of international cooperation between institutions, aiming information management. The reasons for the activity of the special libraries, as institutions with specific attributions in the community are designed based on functional requests whose achievement is fundamental for the macrosystem development and function. These requests of the institutions as integrating systems, for the special libraries, determine an ensemble of internal conditions which aim to: reach specific targets, permanent adaptation to the request of the integrating institution, maintain a high level declared in their statute and integration in the community adherent to the community providing the support.

With the regard of the above mentioned conditions, we define *special libraries* as being those organizations oriented toward meeting the information, documentation and study requests of a defined category of users, having a suitable level of endowment with information and communication technologies, in order to connect rapidly to the world

information macro-system, as well as the necessary trained staff, able to provide special information and documentation services.

As a consequence of the attention paid by the Romanian Journal of Library and Information Science to all types of libraries, through the editorial staff, this issue is dedicated to the special libraries. In order to present relevant examples of working in these institutions, in the public framework, we selected three articles which illustrate the activity of some special libraries, in different fields of activity, seen from the perspective of their higher bodies.

Thus, the article *Special features of the parliamentary libraries' activity*, author dr. Mihaela Zecheru, defines shortly the role and the purpose of these institutions, in legislative activities. The complexity of the social environment, the spreading of the democratic rule in the World, the adoption of the European legislation and rules, by the countries members of the European Union, the political events at national and European level, and even at international level, determined important changes at the level of the Parliament processes. Under these circumstances, the Parliament Library is adapted to a specific manner of working, in order to provide complete, correct and high quality services. The parliamentary Library mostly operational specific activity determines a flexible and adapted behaviour, meaning a permanent change in the relationship between librarians and users. Being represented in a new manner, the library becomes a body depending on the environment with which it is in a permanent and continuous interaction and inter-connection relationship.

The second article, signed by dr. Valerica Grigore – *The National Library of Physics* presents the library activity, as well as the higher body, the National Institute of Research-Development for Physics and Nuclear Engineering “Horia Hulubei”, whose scientific activity is highly appreciated in



the country and abroad. The National Library of Physics, subordinated to this prestigious institution, ensures, through its collection and online services for the access to the special literature in the field, the information and documentation support for the community of researchers on Măgurele Platform and not only. The author also provides a short history of the library's development stages.

Mrs. Tamina Basarab's article, *Two special libraries in Canada* emphasizes for the readers of our journal two examples of libraries which provide services for specific categories of users: *Environment Canada Library Downsview*, for the researchers of the department Environment Canada of Canada's Government and *The Great Library of The Law Society of Upper Canada*, a law library, dedicated to legal experts in Ontario region.

Environment Canada Library Downsview owns a national collection of documents in meteorology, climatology and environment (books, journals, reports, atlases, maps, publications online and other types of materials). All these resources are available for users, being a real support for the research activities in the above mentioned fields. *Environment Canada*, the body which sponsors the library, is a scientific department of Canada's government, whose role is to develop activities about the environment, preservation of the country natural patrimony and provide data about the meteorological conditions, in order to inform and ensure Canada's population security.

The Great Library is a library under the care of *Law Society of Upper Canada* and meets the information and documentation needs in legal area, both for the members of this organization and the researchers from other institutions. With the view to achieve this target, the library provides access to a vast collection of printed and electronic resources, as well as special assistance, in order to support their users' research and information activities. The

resources and services of this type of library address, especially, to lawyers and notaries who work in small associations or have their own business.

Law Society of Upper Canada (LSUC) establishes the activity of lawyers and notaries in Ontario province, in order to protect the public interest. The mission of this organization is to guarantee for the population in Ontario province services provided by lawyers and notaries with a high level of professional training and a proper professional behaviour.

The presentation of these two libraries in Romania brings knowledge about the manner of working in special libraries, in other countries and about the inherent special features referring to their services.



Particularități ale activității bibliotecilor parlamentare

autor

dr. Mihaela Zecheru
manager, Biblioteca Camerei Deputaților

Abstract

Bibliotecile parlamentare sunt centre de documentare, destinate susținerii activității legislative în desfășurarea proceselor specifice, fiind entități sensibil dependente de mediul lor ambiant, cu care se află într-o continuă interacțiune și intercondiționare.

Extinderea guvernărilor democratice, în majoritatea țărilor lumii, a sporit complexitatea procesului legislativ, în condițiile în care multe aspecte ale vieții sociale devin subiecte de legislație, astfel încât și activitatea bibliotecilor parlamentare dobândește valențe noi. Cererile parlamentarilor se pot adresa unor domenii foarte diferite, în funcție de profesia de bază, de interesele manifestate de alegători, de solicitările și dezbaterile care au loc, de problemele acute ale politicii naționale sau internaționale.

Parlamentul bicameral din România a permis existența a două biblioteci parlamentare: Biblioteca din cadrul Camerei Deputaților și Biblioteca Senatului României. Cele două biblioteci desfășoară activități relativ similare, oferind servicii de referință complete, corecte

și de calitate, prin acces direct la sursele informaționale și documentare specifice. Serviciile sunt oferite în mod egal, bazate pe aceleași principii pentru toți membrii Parlamentului, indiferent de apartenența lor politică. Bibliotecile parlamentare din România sunt organizate după standardele europene ale acestor structuri, iar colecțiile lor includ lucrări din domeniile: științe juridice și politice, istorie, științe sociale, periodice de specialitate românești și străine, documente legislative și guvernamentale, precum și documente ale Uniunii Europene.

Complexitatea serviciilor de referință constă și în faptul că biblioteca trebuie să ofere informații privind atât documentele parlamentare și guvernamentale naționale, cât și cele emise de instituțiile europene. Acest aspect presupune cunoștințe aprofundate de accesare a bazelor de date, de utilizare a tehnologiilor informaționale, în general, cunoașterea unor limbi străine de circulație internațională, dar și o colaborare activă cu structuri europene care au responsabilități similare.

CUVINTE CHEIE:

- ▶ biblioteci specializate,
- ▶ biblioteci parlamentare,
- ▶ colecții juridice,
- ▶ servicii specializate.





Din perspectiva activității parlamentelor naționale, bibliotecile parlamentare sunt centre de documentare, destinate susținerii activității legislative în desfășurarea proceselor specifice. În acest scop, activitatea acestor entități se concentrează asupra administrării fluxului informațional privind domenii și subiecte variate, astfel încât să poată furniza o documentare relevantă și obiectivă, în funcție de cerințele informaționale ale parlamentarilor.

Referindu-se la publicul beneficiar, Ernst Kohl (1993) stabilește, într-un studiu cuprinzător, patru modele de biblioteci parlamentare: bibliotecile care servesc numai parlamentarii, bibliotecile care sprijină întreaga clasă politică, bibliotecile care servesc parlamentarii, dar și magistrații și bibliotecile care asociază funcția de serviciu parlamentar cu cea de bibliotecă națională.

Stabilirea unor categorii distincte de informații necesare procesului legislativ este dificilă, deoarece temele abordate sunt foarte diverse și se schimbă continuu. Extinderea guvernărilor democratice în majoritatea țărilor lumii a sporit complexitatea procesului legislativ, în condițiile în care multe aspecte ale vieții sociale devin subiecte de legislație, astfel încât și activitatea bibliotecilor parlamentare dobândește valențe noi. Problema esențială a bibliotecii este aceea de a se adapta unui mod specific de lucru, cu scopul de a oferi servicii de calitate. Cererile parlamentarilor se pot adresa unor domenii foarte diferite, în funcție de profesia de bază, de interesele manifestate de alegători, de solicitările și dezbaterile care au loc în mass-media, de problemele acute ale politicii naționale sau internaționale.

Tehnologiile informaționale, asociate cu alte componente ale lumii moderne, pot crea o societate a cunoașterii funcțională, determinând transformări semnificative, nu numai în activitatea de informare și documentare, dar și în activitatea parlamentară. Sistemele electronice permit comunicarea permanentă și eficientă a aleșilor cu electoratul lor din oricare

zonă a țării, informarea curentă a parlamentarilor privind probleme diverse ale activității lor, precum și comunicarea rapidă cu colegi din parlamentele altor țări sau cu membri ai instituțiilor europene, schimburi de documente etc. Din această perspectivă, se pare că cea mai mare realizare de până acum este POLIS (Parliamentary On-line Information System), un sistem de informare parlamentară constituit dintr-o bază de date care include referințe despre publicațiile și lucrările legislative, resursele bibliotecii și alte documente de importanță majoră pentru desfășurarea activității parlamentare. Sistemul este prevăzut cu facilități de accesare rapidă, directă și indirectă, fiind capabil să satisfacă și cele mai complexe căutări.

În bibliotecile parlamentare, regăsirea informațiilor despre conținutul documentelor se realizează și cu sprijinul tezaurului multilingv EUROVOC, instrument bibliografic deosebit de util, care permite indexarea publicațiilor în cadrul sistemelor de documentare ale instituțiilor europene. Acest tezaur acoperă toate domeniile de activitate ale Uniunii Europene și este utilizat de către Parlamentul European, Oficiul Publicațiilor Oficiale ale Comunităților Europene, parlamentele naționale și regionale, administrații naționale, precum și de alte organizații europene. Ediția EUROVOC 4.3 este disponibilă pe site-ul oficial în 21 de limbi ale țărilor europene, printre care și limba română.

Parlamentul bicameral din România a permis existența a două biblioteci parlamentare: Biblioteca din cadrul Camerei Deputaților și Biblioteca Senatului României.

Biblioteca din cadrul Camerei Deputaților a fost înființată în anul 1918, cu sprijinul Academiei Române, printr-o donație de carte. Între cele două războaie mondiale a continuat să se dezvolte, acumulând o colecție importantă de publicații românești și străine din domeniul științelor juridice. Prin preocuparea lui Constantin Hamangiu, reputat jurist și ministru al justiției în perioada 1931-1932, de a unifica legislația românească, s-a editat Codul general al României.



Cunoscut și sub denumirea de „Codul Hamangiu”. Lucrarea s-a impus, în scurt timp, ca document de referință în domeniul juridic. Acest proiect a fost continuat după moartea fondatorului, în anul 1932, de către George Alexianu și C. Șt. Stoicescu. Lucrarea menționată, apărută în mai multe ediții, se află și în colecțiile Bibliotecii Camerei Deputaților, cuprinzând legislație publicată între anii 1856-1942. Documente care atestă existența Bibliotecii Camerei Deputaților, în perioada interbelică, sunt puține. Astfel, într-un *Ante-proiect de regulament pentru organizarea serviciilor și statutul funcționarilor Adunării Deputaților* din anul 1924 se face o referire vagă la serviciul Bibliotecă, precum și alte două mențiuni ale lui Sextil Pușcariu în scrisorile sale datate 1 și 5 iunie 1923 publicate în *Memorii*¹.

Pentru scurt timp biblioteca și-a desfășurat activitatea în Palatul Camerei Deputaților, construcție cu o arhitectură monumentală deosebită, de la sfârșitul veacului al XIX-lea și începutul secolului al XX-lea, situată în Dealul Mitropoliei, de unde a fost mutată în corpul A1 al Palatului Parlamentului, unde funcționează și acum.

Biblioteca sprijină activitățile parlamentare ale Camerei Deputaților, oferind servicii de referință complete, corecte și de calitate, prin accesul direct la sursele informaționale și documentare specifice (cărți, periodice, documente în format electronic etc.). Serviciile sunt oferite în mod egal, bazate pe aceleași principii, pentru toți membrii Parlamentului, indiferent de apartenența lor politică. Colecțiile sale sunt specializate pe domeniile: științe juridice, științe sociale și politice, istorie, precum și documente privind desfășurarea procesului activității parlamentare.

Biblioteca se constituie într-un serviciu organizat după standardele europene ale bibliotecilor parlamentare și oferă suport informațional și documentar procesului parlamentar. Serviciile bibliotecii sunt disponibile pentru membrii Parlamentului, personalul parlamentar, personalul angajat al serviciilor Secretariatului general, precum și pentru personalul Consiliului Legislativ și al Curții Constituționale. Publicațiile destinate studiului și cercetării sunt: revistele de specialitate, colecțiile de legi, documentele parlamentare și guvernamentale, periodice diverse, monografiile, documente de referință și în format electronic.



Fig. 1 Clădirea Palatului Parlamentului României



Fig. 2 Sala „M. Eminescu” a Bibliotecii Camerei Deputaților (detaliu)

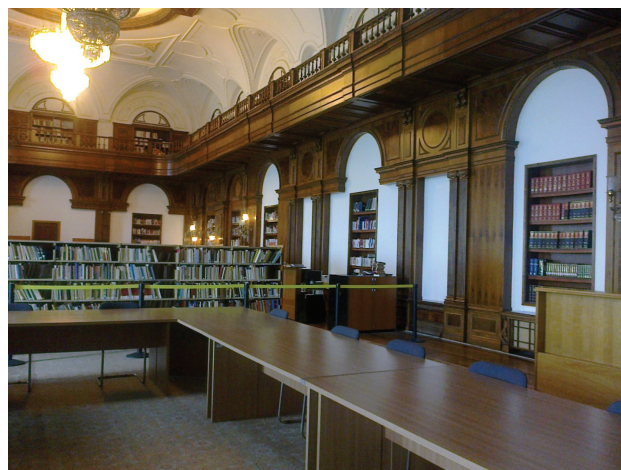


Fig. 3 Sală de lectură a Bibliotecii Camerei Deputaților

Informații despre documente se pot obține accesând catalogul electronic al bibliotecii care asigură identificarea fizică și intelectuală a documentelor. Acesta este organizat sub forma unei baze de date, disponibilă *on-line* și asigură următoarele activități:

- gestionare administrativă a colecțiilor (inventariere, date statistice, tranzacții referitoare la împrumut etc.);
- gestionare intelectuală a publicațiilor (catalogare, clasificare, indexare conform standardelor internaționale);
- exploatarea și punerea în valoare a colecțiilor (elaborarea lucrărilor de referință, bibliografii etc.);
- cercetare documentară simplă sau complexă și furnizarea informațiilor de specialitate prin telefon, fax, poșta electronică;
- cooperarea și schimburile de documente sau informații cu alte structuri infodocumentare.

Publicațiile sunt, de asemenea, disponibile pentru cercetare și studiu, în cele trei săli de lectură destinate bibliotecii. Buletinul bibliografic al bibliotecii oferă informații referitoare la structura tematică – după sumar – a monografiilor și periodicelor nou intrate în bibliotecă, precum și adrese web ale unor publicații specializate, de interes pentru utilizatori.

Biblioteca Senatului României și-a început activitatea în luna iunie 1990, prin preluarea fondului de publicații de la Biblioteca fostului C.C. al P.C.R. și a Consiliului de Control Muncitoresc, aflate în clădirea din Piața Revoluției, în care funcționa Senatul României. Din anul 2006 Senatul României s-a mutat în Palatul Parlamentului, iar Biblioteca funcționează în două săli, destinate fondului de carte și periodice, precum și activităților curente specifice.

În perioada 1990 - 1995 fondul de carte s-a îmbogățit prin donațiile făcute de către Guvernul Italiei, Galeria Lambert din Paris, Biblioteca Națională a Franței, Parlamentele din Belgia, Franța, Canada, Italia etc.

Din 1996 s-a început procesul de informatizare cu ajutorul Programului Frost – Solomon, program sponsorizat de Congresul SUA, cu scopul de a ajuta informatizarea bibliotecilor parlamentare din Europa de Est. De asemenea, un rol important în dezvoltarea Bibliotecii Senatului l-a avut și Programul PARDOC, prin donațiile de publicații pe care le-a făcut bibliotecii.

Colecțiile bibliotecii cuprind lucrări din domeniile: științe juridice și politice, istorie,



filozofie, sociologie, enciclopedii, dicționare, precum și periodice românești și străine.

Serviciile bibliotecii sunt oferite senatorilor și personalului senatorial, funcționarilor din aparatul tehnic (comisii, grupuri parlamentare, departamente), precum și altor beneficiari interesați de colecțiile deținute de bibliotecă. Pentru utilizatorii externi (studenți, profesori, cercetători, doctoranzi) care doresc să consulte documentele bibliotecii există posibilitatea consultării acestora în Sala de lectură, pe baza unei cereri adresată și aprobată de conducerea secretariatului general al Senatului.

Biblioteca Senatului utilizează noile tehnologii și contribuie la sporirea calității procesului legislativ, prin dezvoltarea unui mediu adecvat lecturii, prin colecțiile pe care le deține și prin serviciile furnizate utilizatorilor săi.

Biblioteca pune la dispoziția utilizatorilor săi, în Sala de lectură, publicațiile destinate studiului și cercetării: periodice românești, reviste de specialitate românești, legislația României, Codul general al României (legi uzuale) „Codul Hamangiu”, 1866 – 1942, Constituții ale altor țări, anuare statistice, lucrări de referință etc. Documentele sunt organizate după normele biblioteconomice interne și internaționale.

Creșterea volumului informațiilor electronice disponibile, precum și diversificarea problematicii în cadrul procesului legislativ a sporit complexitatea desfășurării acestuia, astfel încât și rolul bibliotecarului, ca intermediar între colecțiile bibliotecii, informații și utilizator comportă o serie de atribuții complexe:

- să ofere membrilor Parlamentului informații atent selectate și organizate, inclusiv informații electronice;
- să furnizeze informațiile care au fost evaluate și regroupate pentru a servi unui scop precis;
- să faciliteze accesul, atât la tehnologie, cât și la informație.

Respectarea acestora permite obținerea unor produse electronice informative cu valoare adăugată, oferind o alternativă calitativ superioară produselor

electronice comerciale. Acest proces conferă bibliotecii, în cazul de față celei parlamentare, calitatea unei structuri infodocumentare eficace și modernă, capabilă să satisfacă un ansamblu complex de exigențe mult diferite de cele originare.

Biblioteca participă la realizarea sistemelor de informare-documentare cu scopul de a optimiza activitățile de acest fel și de a asigura, în egală măsură, disponibilizarea elementelor informaționale, prin utilizarea ca surse a publicațiilor electronice, disponibile pe Internet sau create în cadrul acesteia.

Dimensiunea preponderent operațională a activităților specifice bibliotecii parlamentare determină o conduită flexibilă și adaptivă, urmată de o continuă preocupare pentru autoreglarea sistemului în funcție de finalitatea sa principală. În subsidiar, autoreglarea necesită existența unui sistem corector intern și o permanentă reșezare a relațiilor bibliotecar-utilizator. Astfel reprezentată, biblioteca se constituie într-o entitate sensibil dependentă de mediul său ambiant cu care se află într-o continuă interacțiune și intercondiționare.

Complexitatea serviciilor de referință constă și în faptul că biblioteca trebuie să ofere informații privind atât documentele parlamentare și guvernamentale naționale, cât și cele emise de instituțiile europene. Acestea din urmă sunt, în mare parte, disponibile *on line*, solicitând cunoștințe aprofundate de accesare a bazelor de date, de utilizare a tehnologiilor informaționale, în general, precum și a unor limbi străine de circulație internațională.

Ceea ce se poate observa cu ușurință este faptul că în noul context european, membrii parlamentelor se confruntă cu probleme comune care presupun rezolvări similare. De aceea, colaborarea și cooperarea strânsă între structuri care au responsabilități de același fel poate fi deosebit de utilă, inclusiv în sfera structurilor infodocumentare parlamentare. Astfel, Centrul European de Cercetare și Documentare Parlamentară (ECPRD) și Federația Mondială a Asociațiilor Bibliotecare (IFLA) prin Secțiunea Servicii Bibliotecare și de Cercetare pentru Parlamente



organizează conferințe și alte întâlniri profesionale care permit schimburi de idei, discuții între specialiști referitoare la proceduri și practici utilizate în activitatea de cercetare și documentare în cadrul parlamentelor. În plus, pagina web a Parlamentului German găzduiește un ghid al bibliotecilor parlamentare (Bundestag World Directory of Parliamentary Libraries), cu scopul de a sprijini bibliotecarii și alți specialiști în informare să identifice servicii care pot fi utile activității lor sau să afle răspunsuri la anumite cereri din partea utilizatorilor.

Completarea colecțiilor bibliotecii parlamentare nu poate ignora diversitatea subiectelor prezentate în spectrul politic actual și care, de fapt redă oglinda preocupărilor societății reprezentate în Parlament. De aceea colaborarea și cooperarea strânsă între structuri care au responsabilități de același fel este deosebit de utilă, inclusiv în sfera structurilor infodocumentare. Cele două biblioteci parlamentare dezvoltă relații de colaborare cu Biblioteca Consiliului Legislativ, Biblioteca Centrală Universitară București, Iași, Cluj, Biblioteca Națională a României, dar și cu bibliotecile parlamentare din țările Uniunii Europene, SUA și Canada.

Note:

1. PUȘCARIU, Sextil – *Memorii*. București: Editura Minerva, 1978, p. 632 și p. 635.

Bibliografie selectivă:

1. *The Challenge of Change in Eastern Europe to the Parliamentary Libraries of the West*. Ernst Kohl. In: IFLA Journal, 1991, vol. 17, no.2, p.128-134.
2. FREIDIN, H. *The information requirements of Israel parliamentarians: findings of a survey*, In: Information and Librarianship, 1993, vol. 20, nr. 1, pp. 11-14.
3. *Future Regional and Global Cooperation in the Midst of Parliamentary Library Evolution*. M. Richard Paré. Beijing: 62nd IFLA Conference, 1996.

4. HOUSE of COMMONS. *Guide to the Work of the Information Committee*. London: House of Commons, 1990-1991.

5. LAMONT, M. *Here today, gone tomorrow? Preserving electronic government information for the future*. Copenhagen: Proceedings of the 63rd IFLA Conference, 1997, p. 12-14.

6. LEVIN, J.; STONEFIELD, E. *House of Commons Library User Survey*. London: Levin Associates, 1995.

7. MANSFIELD, J.W. *Wings across America: the US Postal Service delivers electronic government information*. Copenhagen: Proceedings of the 63rd IFLA Conference, 1997, p. 5-11.

8. MARTELL, V. *Providing an information service to MP's: the Labour Party Resource Center at the House of Commons*. London: Assignment, 1994, vol. 11, nr. 2, p. 30-33.

9. *Parliamentary Libraries and Research Services in Central and Eastern Europe: building more effective legislatures*. Edition by William H. Robinson and Raymond Gastelum. München : Saur, 1998.

10. REGNEALĂ, Mircea (coordonator). *Romanian Libraries*, București: Editura ABR, 2011, p. 110-140.

11. RONAI, I.; BRYANT, M.N. *The role of Hungary's Parliamentary Library in fostering democratic decision making*. În: *Libri*, 1992, vol. 42, nr. 2, p. 136-143.

12. *The Seminar "Eurovoc in the computer environment"*, Warsaw, October 28-29, 1996. Warsaw : Sejm Publishing Office, 1998.

13. ZAWISLAK, A. *The role of information in Poland's industrial reforms*, Aslib Proceedings, 1999, vol. 44, nr. 1, p. 21-22.

14. ZECHERU, Mihaela. *Biblioteca parlamentară în societatea contemporană: considerații generale*. În: *Biblioteca*, 2007, nr. 1, p. 17-18.

15. ZECHERU, Mihaela. *File din activitatea Bibliotecii Camerei Deputaților: trecut și prezent*. În: *Biblioteca*, 2007, nr. 11-12, p. 329-330.

Special features of the parliamentary libraries' activity

author

Mihaela Zecheru, PhD
manager, Chamber of Deputies Library

Abstract

The parliamentary libraries are documentation centres, destined to support the legislative and development of specific activities, therefore, they are bodies depending rather much on the social environment, with which they are in a permanent interaction and interconnection.

The spreading of the democratic rule in the majority of the countries in the world increased the complexity of the legislative process, and many aspects of the social life become law subjects; therefore the parliamentary libraries' activity reaches new horizons. The requests issued by the members of Parliament cover very different fields, according to their profession, interests expressed by their voters, requests and debates in mass-media, important problems of the national or international politics.

The bicameral Parliament in Romania allowed the existence of two parliamentary libraries: the Chamber of Deputies Library and the Romanian Senate Library. The two libraries develop rather similar activities, providing correct, complete and high quality services,

through the access to the specific information and documentation sources. The services are equally provided, based to the same principles for all the members of the Parliament, no matter their political affiliation. The Romanian parliamentary libraries are organized according to the European standards for these structures, and their collections include works from: law and political sciences, history, social sciences, Romanian and foreign special periodicals, legislative and government documents, as well as documents of the European Union.

The complexity of the reference services consists in the fact that the Library should provide information about the national parliamentary and government documents and about the documents issued by the European institutions, as well. This aspect implies consistent knowledge of databases access, information technologies use, in general, foreign languages knowledge, as well as an active cooperation with the European structures with similar responsibilities.

KEY WORDS:

- ▶ special libraries,
- ▶ parliamentary libraries,
- ▶ law collections,
- ▶ special services.





From the perspective of the national parliaments activity, the parliamentary libraries are centres of documentation, destined to support the legislative activity, in developing specific processes. In order to achieve this purpose, the activity of these bodies is concentrated upon the management of the information regarding various subjects and fields, so they can provide a relevant and objective documentation, according to the information requests of the Parliament members.

Referring to the beneficiaries, Ernst Kohl (1993) mentioned in a complex study, four models of parliamentary libraries: libraries serving only the members of the Parliament, libraries which support the entire political class, libraries which serve the members of the Parliament, as well as magistrates and libraries which associate the function of a parliamentary service with that of national library.

It is difficult to establish definite categories of information necessary to the legislative process, as the subjects are very different and they change continuously. The spreading of the democratic rule in the majority of the countries in the world increased the complexity of the legislative process, and many aspects of the social life become law subjects; therefore the parliamentary libraries' activity reaches new horizons. The main problem of the Library is to adapt itself to a specific working manner, with the purpose to provide high quality services. The requests issued by the members of Parliament cover very different fields, according to their profession, interests expressed by their voters, requests and debates in mass-media, important problems of the national or international politics.

Information technologies, associated with other elements of the modern world, can create a functional information society, determining important changes, not only in the information and documentation activity, but also in the parliamentary activity. The electronic systems allow the permanent and efficient communication of the members of the Parliament

with the people from every region of the country, a current information for the members of the Parliament regarding diverse problems of their activity, as well as the rapid communication with their colleagues from the Parliaments of other countries or with members of the European institutions, changes of documents, etc. From this perspective, the greatest achievement until now seems to be POLIS (Parliamentary Online Information System), a system of parliamentary information created through a database which includes references about the legislative publications and works, the Library resources and other documents of major importance for the development of the parliamentary activity. The system has facilities for a rapid direct or indirect access and it is able to most complex requests.

In the parliamentary libraries, the information about the content of documents is retrieved also with the support of the multilingual thesaurus EUROVOC, a very useful bibliographic instrument which allows the indexation of the publications in documentary systems of the European institutions. This thesaurus covers all fields of activity of the European Union and it is used by the European Parliament, the Office of the Official publications, the national and regional parliaments, as well as other European organizations. The EUROVOC 4.3 edition is available on the official site in 21 European languages, among which, the Romanian language, as well.

The bicameral Parliament in Romania allowed the existence of two parliamentary libraries: the Chamber of Deputies Library and the Romanian Senate Library.

The Library in the Chamber of Deputies was settled in 1918, with the support of the Romanian Academy, by a donation of books. The Library continued to develop in the interwar period, accumulating an important collection of Romanian and foreign publications with law subjects. By the care of a famous jurist and minister of Justice Constantin Hamangiu, between 1931 and 1932, the Romanian legislation was unified in the General Code of Romania, known also as "Hamangiu Code". Shortly, the work



imposed itself as a reference document in law. After the founder's death, in 1932, the project was continued by George Alexianu and C.Șt. Stoicescu. The above mentioned work, published in many editions can be found in the collection of the Chamber of Deputies Library and it includes legislation between 1856 and 1942. There are few documents in the interwar period to attest the existence of the Chamber of Deputies Library. Thus, in *Ante-proiect de regulament pentru organizarea serviciilor și statutul funcționarilor Adunării Deputaților/Previous Project of rules for organizing the services and the statute of the clerks of the Chamber of Deputies*, in 1924, there is a vague reference to the Library services, as well as other two mentions issued by Sextil Pușcariu in the letters dated 1st and 5th of June 1923, published in *Memorii*¹.

The Library functioned for a short time in the Chamber of Deputies Palace, which is a construction with a special monumental architecture, from the end of the 19th century and the beginning of the 20th century and situated on Dealul Mitropoliei, wherefrom the Library was moved in body A1 of the Parliament Palace, where it is functioning nowadays.

The Library provides support to the parliamentary activities in the Chamber of Deputies, through complete, correct and high quality reference services and direct access to the specific information and documentation sources (books, periodicals, documents in electronic format, etc). The services are provided equally to all members of Parliament, no matter their political affiliation. The Library collection includes mainly: law, social and political science, history and also documents regarding the development of the parliamentary activity.

The Library represents a service organized according to the European standards for parliamentary libraries and it provides information and documentary support for the parliamentary process. The Library services are available for the Parliament members, parliamentary staff, the staff of the General Secretariat, as well as for the staff of the Legislative Council and the Constitutional Court. The publications destined to research and study are the following: special journals, collections of laws, parliamentary and government documents, different periodicals, monographs, reference documents and documents in electronic format.



Fig. 1 The Romanian Parliament building



Fig. 2 "M. Eminescu" Room in the Chamber of Deputies Library (detail)

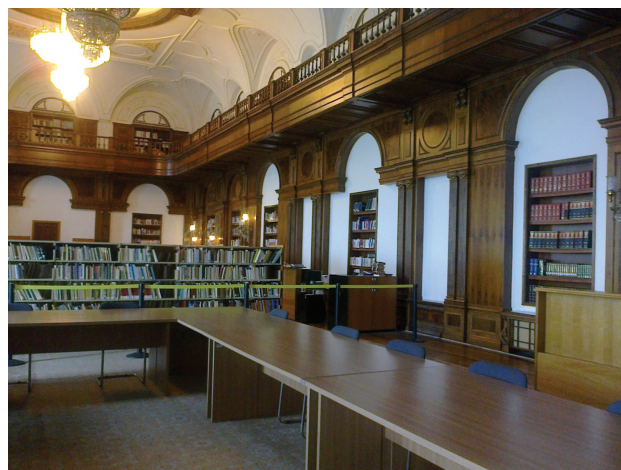


Fig. 3 Lecture room in the Chamber of Deputies Library

Information about documents can be obtained, accessing the Library electronic catalogue, which ensures the physical and intellectual identity of the documents. The catalogue is organized as a database, available *on-line* and it provides the following activities:

- Management of collections (inventory, statistical data, transactions referring to lending, etc);
- Intellectual management of publications (cataloguing, classification, indexation, according to the international standards);
- Use and value the collection (reference works, bibliographies, etc.);
- simple or complex documentary research and provide special information, by phone, fax, e-mail;
- cooperation and changes of documents or information with other info-documentary structures.

The publications are also available for research and study in the three lecture rooms destined to the Library. The Library bibliographic bulletin provides information referring to the subjects-according to the table of contents- for the monographs and periodicals recently purchased by the Library, as well as the web addresses of some special publications, interesting for users.

The Romanian Senate Library began its activity in June 1990, by taking over the collection of publications from the former central Committee of the Romanian Communist Party and the Council of Workers Control, which were placed in the building from Piața Revoluției, where the Romanian Senate used to function. Since 2006 the Romanian Senate has moved in the Parliament Palace and the Library has been functioning in two rooms, destined to the books and periodicals collections, as well to the current activities.

Between 1990 and 1995, the book collection increased by the donations from the Government of Italy, Lambert Gallery in Paris, National Library of France, the Parliaments from Belgium, France, Canada, Italy, etc.

The automation system has begun in 1996, using the Programme Frost – Solomon, which was sponsored by the USA Congress, with the purpose to help the automation of the parliamentary libraries in East Europe. In the same time, an important role in the Library development was played by the Programme PARDOC, through the donations of publications to the Library.



The Library collection includes works with the following subjects: law and political sciences, history, philosophy, sociology, encyclopaedias, dictionaries and also Romanian and foreign periodicals.

The Library services are provided to the senators, to the Senate staff, clerks in the technical offices (committees, parliamentary groups, departments), as well as to other beneficiaries interested by the Library collection. The external users (students, professors, researchers, PhD candidates) who want to consult the Library documents can go to the Lecture room, based on an application addressed and approved by the director of the general Secretariat of the Senate.

The Senate Library uses the new technologies and it contributes to the a higher quality of the legislative process, by developing an environment proper to reading, through its collection and services provided to its users.

In the Lecture room, the Library provides to its users publications for research and study: Romanian periodicals and special journals, Romanian legislation, General Code of Romania (usual legislation) „Hamangiu Code”, 1866 – 1942, Constitutions from other countries, statistical year books, reference works, etc. The documents are organized according to the internal and international library standards.

The increasing number of the available electronic information, as well as the diversity of the subjects has determined a more complex legislative process, and thus librarian's role as intermediary between the Library collection and users includes a series of diverse attributions:

- provide carefully selected and organized information, including electronic information to the members of Parliament ;
- provide information which were evaluated and re-organized, in order to support a special purpose;
- facilitate the access, both to technology and information.

By observing these rules, librarians get electronic information products with added value, thus providing

a higher quality alternative to the commercial electronic products. This process brings to libraries, in our situation, the parliamentary library, the quality of an efficient and modern info-documentary structure, able to meet a complex ensemble of exigencies, very different from the original ones.

The Library participates to the information documentation system, with the purpose to improve the activities of this type and to provide-equally-information, by using as resources the electronic resources, available on the Internet or created within the institution.

The parliamentary Library mostly operational specific activity determines a flexible and adapted behaviour, followed by a continuous preoccupation for the self-adjustment of the system, according to the main final target. Subsidiary, the self-adjustment needs the existence of an internal correcting system and a permanent arrangement of the relationship between librarians and users. Being represented as like, the Library is a body rather depending on the social environment with which it is in a continuous interaction and inter-connection.

The complexity of the reference services consists in the fact that the Library should provide information about the national parliamentary and government documents and about the documents issued by the European institutions, as well. The latter are mainly available *on line*, and request careful knowledge about databases access, use of information technologies, in general, as well as foreign languages.

In the new European framework, the members of parliaments meet common problems which can be solved in similar ways. Therefore, the close cooperation and collaboration between structures with similar responsibilities can be very useful, including the area of libraries. Thus, the European Centre of Parliamentary Research and Documentation (ECPRD) and the World Federation of the Library Associations (IFLA), through the Section Library and Research Services for Parliaments organizes conferences and other



professional meetings which allow exchange of ideas, discussions between specialists referring to proceedings and practice used in the research and documentation activity, in the parliaments. More than that, the web page of the German Parliament includes a guide for the parliamentary libraries (Bundestag World Directory of Parliamentary Libraries), with the purpose to support librarians and other specialists in information science to identify services which can be useful to their activity or to find answers to some requests from users.

The parliamentary Library purchase cannot ignore the diversity of the subjects presented in the contemporary political affiliations and which represents –in fact- the concerns of the society represented in the Parliament. Therefore, the close cooperation between structures with similar responsibilities is very useful, including in the area of libraries. The two parliamentary libraries develop collaboration relationships with the Library of the Legislative Council, the Central University Libraries in Bucharest, Iași and Cluj, the National Library of Romania, as well as with parliamentary libraries in the countries of the European Union, USA and Canada.

Note:

1. PUȘCARIU, Sextil – *Memorii*. București: Editura Minerva, 1978, p. 632 și p. 635.

Selective bibliography:

1. *The Challenge of Change in Eastern Europe to the Parliamentary Libraries of the West*. Ernst Kohl. In: IFLA Journal, 1991, vol. 17, no.2, p.128-134.
2. FREIDIN, H. *The information requirements of Israel parliamentarians: findings of a survey*, In: Information and Librarianship, 1993, vol. 20, nr. 1, pp. 11-14.
3. *Future Regional and Global Cooperation in the Midst of Parliamentary Library Evolution*. M. Richard Paré. Beijing: 62nd IFLA Conference, 1996.

4. HOUSE of COMMONS. *Guide to the Work of the Information Committee*. London: House of Commons, 1990-1991.

5. LAMONT, M. *Here today, gone tomorrow? Preserving electronic government information for the future*. Copenhagen: Proceedings of the 63rd IFLA Conference, 1997, p. 12-14.

6. LEVIN, J.; STONEFIELD, E. *House of Commons Library User Survey*. London: Levin Associates, 1995.

7. MANSFIELD, J.W. *Wings across America: the US Postal Service delivers electronic government information*. Copenhagen: Proceedings of the 63rd IFLA Conference, 1997, p. 5-11.

8. MARTELL, V. *Providing an information service to MP's: the Labour Party Resource Center at the House of Commons*. London: Assignment, 1994, vol. 11, no. 2, p. 30-33.

9. *Parliamentary Libraries and Research Services in Central and Eastern Europe: building more effective legislatures*. Edition by William H. Robinson and Raymond Gastelum. München : Saur, 1998.

10. REGNEALĂ, Mircea (coordonator). *Romanian Libraries*, București: Editura ABR, 2011, p. 110-140.

11. RONAI, I.; BRYANT, M.N. *The role of Hungary's Parliamentary Library in fostering democratic decision making*. In: *Libri*, 1992, vol. 42, nr. 2, p. 136-143.

12. *The Seminar "Eurovoc in the computer environment"*, Warsaw, October 28-29, 1996. Warsaw : Sejm Publishing Office, 1998.

13. ZAWISLAK, A. *The role of information in Poland's industrial reforms*, Aslib Proceedings, 1999, vol. 44, no. 1, p. 21-22.

14. ZECHERU, Mihaela. *Biblioteca parlamentară în societatea contemporană: considerații generale*. In: *Biblioteca*, 2007, nr. 1, p. 17-18.

15. ZECHERU, Mihaela. *File din activitatea Bibliotecii Camerei Deputaților: trecut și prezent*. In: *Biblioteca*, 2007, no. 11-12, p. 329-330.

Biblioteca Națională de Fizică

autor

dr. Valerica Grigore

Biblioteca Națională de Fizică

Abstract:

Articolul prezintă Biblioteca Națională de Fizică, ce se încadrează în categoria Bibliotecii specializate prin tematică, subordonare și organizare. Existența Bibliotecii Naționale de Fizică se împletește cu cea a Institutului de Fizică Atomică și apoi cu cea a Institutului de Fizică și Inginerie Nucleară „Horia Hulubei”. Biblioteca răspunde, prin fondul infodocumentar deținut și prin serviciile de acces online la literatura științifică și de cercetare, cerințelor comunității științifice din Platforma Măgurele, beneficiind de atenția și suportul conducerii în activitatea desfășurată.

CUVINTE CHEIE:

- ▶ bibliotecă specializată,
- ▶ colecții specializate,
- ▶ fizică,
- ▶ fizică nucleară.

Fizica este un domeniu special al cunoașterii și a constituit o preocupare științifică, încă de la vechii greci (Aristotel, *Fizica*). De la cercetarea empirică a lumii înconjurătoare s-a ajuns la un nivel uriaș de cunoaștere prin cercetarea fundamentală și aplicată din epoca modernă. Studiul fizicii a căpătat amploare și s-a dovedit a fi motorul pentru progresul omenirii.

Acest lucru l-au înțeles și toți cei care au contribuit la fondarea Institutelor de Fizică din România, în a doua jumătate a secolului al XX-lea. În contact cu Occidentul, având ca model, mai ales, Franța, s-a dorit ca în România să se pună bazele cercetării științifice în domeniul fizicii, la nivel internațional.

La crearea unui pol al cercetării în fizică, au contribuit mari personalități ale științei românești, precum profesorii: Horia Hulubei, Eugen Bădărău, Florin Ciorăscu, Șerban Țițeica, Ion Agârbiceanu.

Începuturile Bibliotecii Naționale de Fizică, subordonată Institutului de Fizică și Inginerie Nucleară „Horia Hulubei” (IFIN-HH), se împletesc cu cele ale înființării Institutului de Fizică Atomică, pe ansamblul domeniului Oteteleșanu.

Demersurile pentru înființarea unui institut de fizică au început din anii '40, iar în cursul anului 1948 s-au pus bazele proiectului: scopul, finanțarea și locația.

La 1 septembrie 1949 primele grupuri de lucru ale noului institut au început să funcționeze, sub denumirea de Institutul de Fizică al Academiei Române, așa cum a fost gândit încă din anii anteriori de către fondatorii lui. Clădirea nou înființatului Institut era fostul conac Oteteleșanu, unde a funcționat o școală de fete, în perioada 1895 – cca. 1948, al cărui prim director de studii, din 1895 și până în 1908, a fost scriitorul Ioan Slavici. Tot aici venea poetul Mihai Eminescu, căutându-și liniștea, în plimbările din afara



**Valerica
Grigore**



Bucureștiului. Instalați în clădirile fostului conac, primii angajați ai Institutului de Fizică al Academiei Române au început să lucreze cu frenezie. Profesorii de la catedrele de fizică ale Universităților din București și Iași au venit să constituie primul nucleu de cercetare în fizică. Tinerii absolvenți, dintre cei mai străluciți, fizicieni, chimiști și ingineri, au fost aduși din toată țara pentru noul institut. Cercetarea era dublată de construcția unor aparate și instalații, creații proprii din atelierele de mecanică fină, sticlărie sau tâmplărie ale Institutului. Cercetătorii munceau alături de tehnicieni, pentru realizarea aparaturii de care aveau nevoie. Totul era făcut prin forțe proprii, de la aparatură pentru cercetare, până la rezultatele cercetării, care erau publicate în reviste de prestigiu, din străinătate.

În anul 1955, Institutul de Fizică al Academiei va deveni Institutul de Fizică Atomică (IFA) la Măgurele,

care se va îndrepta spre cercetările în fizică atomică și nucleară. În același timp, se desprinde, din prima formă de organizare, Institutul de Fizică București (IFB), pentru cercetări în fizică, având sediul în București.

Documentarea în domeniul fizicii a fost asigurată, la început, din fondurile Bibliotecii Universității și din cele ale Academiei Române. Treptat, s-a constituit fondul propriu al bibliotecii Institutului de Fizică Atomică. Prima bibliotecă a Institutului de la Măgurele a funcționat într-una din clădirile din ansamblul domeniului Oteteleşanu (inclus în Lista Monumentelor Istorice, încă din 1955), până în anul 1965, când s-a finalizat clădirea sălii de conferințe care cuprindea Biblioteca, la etajul I și sala de conferințe, la etajele II și III.

Fig. 1 Anii '60

1. Clădirea primei Biblioteci IFA; 2. Clădirea actualei Biblioteci Naționale de Fizică (IFIN-HH).





În primul registru inventar al Bibliotecii apare data de 22.06.1955, dată la care s-a început inventarierea cărților. Se presupune că existau alte evidențe anterioare privind gestiunea publicațiilor din Bibliotecă, dar care nu s-au păstrat în formă scrisă.

Biblioteca a funcționat în sala de la etajul I, până în anul 1974, când s-a mutat în Blocul Turn, ocupând câteva nivele. Din motive de topografie, Biblioteca a fost organizată pe domenii: fizică, tehnică, generalități, chimie, ocupând etajul I (sala cataloagelor, sala preprinturi), etajul II (noutăți), etajele IIIA, IIIB (periodice), etajul IV (cărți) și subsol (rezervă cărți, reviste).

În anul 1977 s-a creat Institutul Central de Fizică (ICEFIZ), care avea în subordine următoarele institute: Institutul de Fizică și Inginerie Nucleară (IFIN) în domeniul fizicii nucleare, Institutul de Fizică și Tehnologia Aparatelor cu Radiații (IFTAR) pentru echipamente de radiații, Institutul de Fizică și Tehnologia Materialelor (IFTM), pentru studiul materialelor, Institutul de Gravitatie și Științe Spațiale (IGSS) pentru studiul spațiului, Centrul pentru Fizica Pământului și Seismologie (CFPS) pentru studiul scoarței terestre și seismologie și Institutul pentru Reactori Nucleari Energetici (IRNE) pentru reactoare nucleare. Toate erau legate prin apartenența la domeniul Fizică. Biblioteca a oferit servicii de informare-documentare tuturor acestor institute, conform specificului fiecăruia, dar fiind în subordinea Institutului de Fizică și Inginerie Nucleară.

În 1990 Institutul Central de Fizică revine la vechea denumire, Institutul de Fizică Atomică. Anul 1996 este cel în care institutele se reorganizează devenind institute naționale de cercetare - dezvoltare. La acestea s-a adăugat ulterior IOEL și INOE 2000, institute specializate în optoelectronică. În 1996, Institutul de Fizică și Inginerie Nucleară devine Institutul Național de Cercetare-Dezvoltare pentru Fizică și Inginerie Nucleară „Horia Hulubei” (IFIN-HH).

În cursul anului 2009 Biblioteca a fost mutată, din Blocul Turn într-o nouă clădire, fostul depozit central, reconstruită și amenajată, după ultimele standarde din domeniul bibliotecilor, prin efortul financiar al Institutului Național de Cercetare-Dezvoltare pentru Fizică și Inginerie Nucleară „Horia Hulubei”.

Biblioteca Națională de Fizică a fost inaugurată în prezența Directorului General al Institutului Național de Cercetare-Dezvoltare pentru Fizică și Inginerie Nucleară „Horia Hulubei”, profesor dr. Nicolae Victor Zamfir, în data de 14 decembrie 2009.



Fig. 2 Clădirea Bibliotecii Naționale de Fizică, 2009

Încă de la începuturi s-a dat o atenție deosebită bibliotecii, care era depozitarea instrumentelor de informare și documentare pentru cercetători. S-a dorit ca publicațiile din domeniul fizicii, chimiei, ingineriei nucleare, necesare pentru cercetare, să fie de nivel internațional. Biblioteca a beneficiat de abonamentele cele mai importante, mult solicitate și esențiale pentru cercetare. În perioada de început a bibliotecii, cercetătorii lucrau alături de bibliotecari, ajutând la catalogarea publicațiilor din domeniu.



Data fiind calitatea colecțiilor de publicații științifice deținute, biblioteca a primit denumirea de Biblioteca Națională de Fizică.

Biblioteca Institutului de Fizică Atomică avea o bună reputație internațională, conform Fr. Kretesz *Handling of Scientific Information in Romania*, Journal of Chemical Documentation (USA), 13, no.1, p. 16-20 (1973). (Frangopol, Petre T. *Mediocritate și excelență. O radiografie a științei și învățământului din România* vol. 5, Cluj Napoca, Casa Cărții de Știință, 2014, pag. 109-119).

În prefața cărții Șerban Țițeica, *Articole științifice*, editorul Tudor A. Marian spune despre savantul Țițeica: „Dezvoltă Biblioteca IFA, care devine cea mai mare bibliotecă de fizică din țară”. (Tudor A. Marian, *Șerban Țițeica, Articole științifice*, București, Editura Academiei Române, 2008, pag. XV). Acestea sunt două exemple despre atenția acordată Bibliotecii, dar sunt multe alte mărturii despre felul în care toți directorii s-au preocupat de calitatea publicațiilor puse la dispoziția cercetătorilor pentru documentare.

Misiunea Bibliotecii Naționale de Fizică este de a asigura informarea și documentarea utilizatorilor săi, pentru activitatea de cercetare în domeniul fizicii și al și a altor științe conexe.

Biblioteca Națională de Fizică este o instituție publică specializată. La capitolul Bibliotecii specializate, în *Tratatul de Biblioteconomie*, se spune: „Principalul criteriu de existență al unei astfel de bibliotecii este cel tematic” (*Tratatul de biblioteconomie* vol. I, pag. 214).

Din criteriul tematic decurg caracteristicile unei bibliotecii specializate: subordonarea bibliotecii față de o instituție căreia îi servește interesele. Fondul documentar al bibliotecii urmărește interesele utilizatorilor care formează un grup restrâns, în comparație cu cei ai bibliotecilor de tip enciclopedic.

Utilizatorii Bibliotecii Naționale de Fizică sunt cercetători, doctoranzi și masteranzi din institutele de cercetare de pe Platforma Măgurele. Utilizatorii externi

sunt, în cea mai mare parte, profesori și studenți de la Facultatea de Fizică, din cadrul Universității București, precum și profesori și studenți de la Facultatea de Științe Aplicate din Universitatea Politehnică București, dar și cercetători din alte institute din București sau din țară. În fond, Biblioteca este deschisă tuturor celor care doresc să se documenteze în domeniu.

Fondul documentar al Bibliotecii Naționale de Fizică este alcătuit, în principal, din cărți și reviste, majoritatea în limba engleză. Fiind o bibliotecă specializată în domeniul de cercetare al fizicii și al ingineriei nucleare, s-a avut în vedere, întotdeauna, achiziționarea de publicații seriale, acestea fiind ultimele noutăți din domeniu.

Subdomenii specifice publicațiilor care fac parte din colecțiile Bibliotecii Naționale de Fizică: fizică teoretică, fizică atomică și moleculară, fizică cuantică, fizică computațională, fizica plasmei, fizica laserilor, fizica solidului, știința materialelor, fizica materialelor, radioactivitate, optică, optoelectronică, matematică, astronomie, astrofizică, chimie fizică, chimie cuantică, biochimie, biofizică, spectroscopie, tehnică nucleară, poluare.

Serviciile oferite utilizatorilor sunt: orientare – asistență bibliografică, acces la cataloagele tradiționale, acces la sala de lectură, acces la resursele electronice, împrumutul publicațiilor la sala de lectură și la domiciliu, xerocopiarea documentelor, scanarea documentelor și transmiterea lor prin e-mail. S-a păstrat tradiționalul acces liber la raft, inițiat încă de la începuturile bibliotecii.

Fondul documentar inițial al bibliotecii Institutului de Fizică Atomică se presupune a fi fost constituit din publicații de specialitate, provenite din fondurile forurilor coordonatoare, din donații și din achiziții proprii de publicații monografice și seriale.

„Biblioteca este un organism în continuă dezvoltare”, conform legii a cincea din lucrarea *Cele cinci legi ale biblioteconomiei* (1931) a lui S.R. Ranganathan. Prin urmare, biblioteca și-a dezvoltat colecțiile prin



achiziție de cărți și reviste, în cea mai mare parte, în limbile engleză, franceză și germană. O serie de publicații de specialitate sunt în limba rusă, provenind din schimburile internaționale, care se făceau prin intermediul Bibliotecii Academiei Române.

Biblioteca Națională de Fizică deține în prezent peste 100.000 de cărți, peste 4.200 de titluri de reviste și peste 60.000 de preprinturi din domeniul nuclear. Dintre publicațiile seriale, Biblioteca Națională de Fizică are o foarte frumoasă colecție din „Physical Review”, revista editată de American Physical Society. „Physical Review” a fost cea mai importantă publicație serială solicitată de majoritatea cercetătorilor în fizică.

Biblioteca Națională de Fizică adăpostește colecția revistelor „Physical Review”, în versiunea print, de la vol. 27 din anul 1908 până în 2013. Alte colecții importante de reviste: „Physics Letters and Physics Reports”, „Nuclear Physics”, „Nuclear Instruments and Methods” etc.

Cea din ultimă mutare a Bibliotecii a fost benefică, cel puțin din perspectiva constituirii unui mediu foarte bun pentru conservarea publicațiilor monografice și seriale, în versiunea print, în condiții de temperatură, luminozitate și umiditate controlate. Biblioteca nu are colecții speciale sau carte rară.

În ultimii ani, abonamentele de interes pentru cercetarea în fizică se fac prin intermediul consorțiului Anelis Plus. Versiunea electronică a publicațiilor seriale ușurează munca cercetătorilor, care nu mai trebuie să se deplaseze, până la bibliotecă. Accesul se face direct de pe computerul din laborator. Cercetătorii beneficiază de acces online la reviste electronice, arhive, baze de date, platforme de baze de date și baze de date bibliografice și bibliometrice. Accesul imediat la versiunea *full-text* a revistelor constituie un mare avantaj, eliminând întârzierile inevitabile, prin transportul poștal.

Efortul financiar s-a materializat și în cumpărarea de către Biblioteca Națională de Fizică a trei arhive

permanente, acestea devenind proprietatea definitivă a Institutului Național de Cercetare-Dezvoltare pentru Fizică și Inginerie Nucleară „Horia Hulubei”. De la Editura Elsevier, Olanda, s-a cumpărat pentru acces permanent arhiva „High Energy, Nuclear Physics and Astronomy”. De la Editura Institute of Physics (IOP), Anglia s-a cumpărat arhiva istorică pentru acces permanent cuprinzând 22 titluri, de la 1874, până în 1997. De asemenea, Biblioteca a cumpărat, pentru acces permanent, baza de date Web of Science (Thomson Reuters), pentru perioada 1975-2008.

Fiind o bibliotecă destinată cercetătorilor în fizică și domeniile conexe, orientarea spre publicații seriale este evidentă. Cărțile nu au fost, însă, neglijate și constituie de asemenea o foarte bogată colecție, cuprinzând serii de fizică sau de matematică, de la Springer sau Elsevier.

Biblioteca Națională de Fizică are o organizare proprie, utilizând standardele biblioteconomice universale. Activitățile bibliotecare s-au mutat, din partea clasică, în cea digitală. În anii '90 s-a început informatizarea bibliotecii. Programul propriu de bibliotecă a fost conceput în cadrul Centrului de Calcul al Institutului Național de Cercetare-Dezvoltare pentru Fizică și Inginerie Nucleară „Horia Hulubei”, după modelul Bibliotecii de la CERN (Conseil Européen pour la Recherche Nucléaire) – Geneva. Programul era sub formă de tabel, în sistemul Postgres. Datele erau introduse, prin dactilografare, de pe fișele din catalogul alfabetic de autori și titluri. În anul 2005, în cadrul proiectului NUSIDOC (Sistem Național Unitar de Informare și Documentare Științifică și Tehnică), Biblioteca Institutului Național de Cercetare-Dezvoltare pentru Fizică și Inginerie Nucleară „Horia Hulubei” a beneficiat de un program specializat de bibliotecă, Alephino, care face parte din familia Aleph. S-a realizat conversia datelor din Postgres și, din acel moment, toate cărțile care au intrat în bibliotecă au fost catalogate, prin programul Alephino. Pentru cărțile preluate din Postgres se fac modificări sau adăugiri și



trebuie etichetate cu barcode. Aceste operațiuni se fac pe măsură ce cărțile se restituie sau, pur și simplu, se iau în ordinea de la raft.

Programul integrat de bibliotecă Alephino 2_2 are funcțional modulul OPAC (Online Public Access Catalogue) cu interfața grafică – GUI și interfață Web. Formate de afișare: format fișă cu câmpuri în format MARC și modulul Circulație, pentru împrumutul publicațiilor. Serviciile de bibliotecă informatizate se concretizează în clasificarea-catalogarea-indexarea publicațiilor, catalogul public online (OPAC) și împrumut.

Formatul bibliografic de catalogare-indexare este MARC, la fel ca și la Biblioteca Universității Politehnice București. S-a ținut seama în opțiunea pentru MARC și de faptul că Library of Congress folosește acest format și astfel se pot face importuri de date, pentru cărțile din domeniul fizicii și ingineriei nucleare. „Structura MARC permite conversia informațiilor bibliografice, dintr-un sistem de bibliotecă, în altul, cu mai multă acuratețe. Este foarte utilă în cazul catalogării partajate, a importului/exportului, în cazul cataloagelor colective și al rețelelor de biblioteci” (*Tratatul de biblioteconomie*, vol. II, București, Editura ABR, 2014, pag. 81). Biblioteca Națională de Fizică este în contact permanent cu bibliotecile din țară și străinătate, pentru schimbul de documente și o comunicare mai bună a acestora.

Catalogul alfabetic de autori și titluri pe fișe s-a păstrat, la fel și catalogul chirilic, pentru cărțile din limba rusă. Asigurăm continuitatea catalogului topografic, care indică locul unei publicații, în rafturile bibliotecii. De asemenea, există și un catalog alfabetic, pentru periodice.

Prin proiectul NUSIDOC s-a realizat unificarea sistemelor de biblioteci, prin portalul ROLINEST, care permite căutarea simultană, în mai multe baze de date aparținând, în marea majoritate, bibliotecilor centrale universitare din țară. Prin participarea la

acest proiect și conectarea la portalul Rolinest a bazei de date din Biblioteca Națională de Fizică, se dorește ca Biblioteca Națională de Fizică să rămână printre cele mai importante biblioteci din domeniu.

Biblioteca Națională de Fizică are în organizarea sa internă serviciul Evidență și prelucrarea colecțiilor, care se ocupă de publicațiile seriale sau monografice, de la intrarea în bibliotecă, până ajung pe raft (înregistrare în evidențele contabile, descriere bibliografică sau catalogare), serviciul Comunicarea colecțiilor, care asigură accesul utilizatorilor la fondul documentar, prin eliberarea permiselor, acces la sala de lectură, acces liber la raft, acces la resursele informaționale de pe Internet, servicii de xerocopiare sau scanare, împrumut și serviciul Dezvoltarea colecțiilor, care asigură dezvoltarea fondului documentar, în funcție de nevoile utilizatorilor, prin achiziții de cărți, primire donații de la cercetătorii care își publică lucrările științifice la edituri de prestigiu sau prin abonare la publicații seriale științifice.

Personalul Bibliotecii Naționale de Fizică este unul dedicat activității de bibliotecă, continuând spiritul înaintașilor. În deceniile '60 și '70, Biblioteca a primit un număr mare de publicații științifice, efortul bibliotecarilor fiind deosebit de solicitant. Chiar și în astfel de condiții, relația bibliotecar – utilizator nu a avut de suferit, aceasta fiind o prioritate pentru angajații bibliotecii.

Pe de altă parte, informatizarea bibliotecilor continuă să aducă noi provocări în activitățile curente. „Bibliotecarii au datoria să construiască un nou tip de bibliotecă, bazată mai degrabă pe expertiza tehnică, decât pe facilități fizice. Este timpul schimbării, timpul modernizării profesiei”. Bibliotecarul trebuie să țină pasul noului și să se integreze repede, ca element indispensabil, în societatea informației.” (Regneală, M., *Noi studii de biblioteconomie*, București, Editura ABR, 2009, pag. 387). Bibliotecile trebuie să țină pasul cu schimbările generate de societatea informațională. Revistele electronice (*e-journals*) și



cărțile electronice (*e-books*) înlocuiesc publicațiile din versiunea print.

O provocare referitoare la publicațiile seriale și nu numai pentru acestea, este Accesul Deschis (*Open Access*). *Open Access* este un concept care înseamnă acces deschis, nelimitat și imediat la articolele din publicațiile electronice seriale *peer-reviewed*, din domeniul cercetării. *Open Access* est motivat de problemele de inegalitate socială, cauzate de limitarea accesului la cercetarea științifică. *Open Access* ajută, în mod democratic, țările în curs de dezvoltare, în activitatea de cercetare științifică, în interesul omenirii.

Pe de altă parte, avantajul major al *Open Access* este acela că aduce autorilor o mai mare vizibilitate și un impact internațional, în activitatea de cercetare. Autorul/autorii își publică rezultatele cercetării, plătind o taxă către editura care asigură, prin *peer-review* (specialiștii din interiorul editurii care verifică și avizează publicarea articolelor), calitatea cercetării. Prin publicarea articolelor în *Open Access* dispar restricțiile (drept de autor care, de fapt, este dreptul editurii), impuse de editorul comercial, iar impactul este imediat, autorul putând fi citat în cadrul comunității științifice. Alte obiective ale *Open Access* sunt: îmbunătățirea calității cercetării, reducerea nevoii de duplicare a cercetării, grăbește progresul științific și ajută la combaterea fraudei intelectuale.

Se constată că tot mai multe articole din revistele de specialitate sunt marcate cu mențiunea *Open Access*, ceea ce înseamnă că nu mai este necesar să se plătească, pentru vizualizarea articolelor full-text. Autorii care publică în *Open Access* pot depozita articolele, rezultat al muncii lor, în arhive digitale (Institutional Repository). Acestea devin o bibliotecă virtuală a instituției, în măsura în care se adaugă noi și noi articole, capitole de cărți, cărți întregi, comunicări științifice, grey literature. Autorii, în acord cu editurile, decid asupra modului de publicare în *Open Access* și de asemenea, citările sunt arhivate

în bazele de date bibliografice și bibliometrice Web of Science și Scopus.

Open Access poate avea un impact major asupra bibliotecile specializate. Un depozit instituțional (IR) este o arhivă online care colectează, conservă și difuzează copii digitale ale producției intelectuale a unei instituții, în special a unei instituții de cercetare. Un exemplu de depozit este cel de la Los Alamos Laboratory denumit "arXiv", inițiat în 1990. "ArXiv" cuprinde preprinturi în formă electronică ale lucrărilor științifice. În multe subdomenii din matematică și fizică, acestea sunt arhivate de către autorii înșiși (self-archiving). În 2014 rata de arhivare era de 8.000 de e-print, pe lună.

Constatăm că suntem în plină eră digitală și biblioteca este chemată să facă față noilor provocări. Constituirea unui depozit instituțional este noua preocupare a personalului din Biblioteca Națională de Fizică, având în vedere că cercetarea românească în fizică a ajuns la cel mai înalt nivel pe plan intern și internațional, prin proiectul ELI-NP (Extreme Light Infrastructure – Nuclear Physics). Fizica românească de nivel mondial a fost visul inițiatorilor Institutului de Fizică Atomică. Prin munca noastră de acum, onorăm munca înaintașilor noștri.

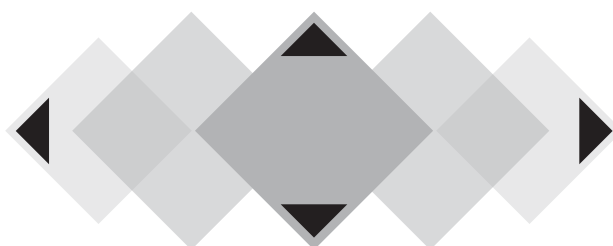
Mii de mulțumiri tuturor celor care, prin documente de arhivă, fotografii, cărți, convorbiri telefonice, amintiri, au contribuit, cu multă bunăvoință, la redactarea acestui istoric sumar al Bibliotecii Naționale de Fizică.

Bibliografie:

1. *Curierul de fizică*, publicație a Societății Române de Fizică a Institutului de Fizică Atomică, anul I, nr. 2 septembrie 1990; nr. 3, decembrie 1990;
2. FRANGOPOL, Petre T. *Mediocritate și excelență: O radiografie a științei și învățământului din România*, vol. 5. Cluj Napoca: Casa Cărții de Știință, 2014;



3. FRANGOPOL, Petre T. *Mediocritate și excelență: O radiografie a științei și învățământului din România* vol. 4. Cluj Napoca: Casa Cărții de Știință, 2011;
4. FRANGOPOL, Petre T. *Mediocritate și excelență: O radiografie a științei și învățământului din România* vol. 3. Cluj Napoca: Casa Cărții de Știință, 2008;
5. FRANGOPOL, Petre T. *Mediocritate și excelență: O radiografie a științei și învățământului din România* vol. 2. Cluj Napoca: Casa Cărții de Știință, 2005;
6. FRANGOPOL, Petre T. *Mediocritate și excelență: O radiografie a științei și învățământului din România* vol. 1. București: Editura Albatros, 2002;
7. MARIAN, Tudor A. (ed.). *Șerban Țițeica, Articole științifice*. București: Editura Academiei Române, 2008;
8. *Tratat de biblioteconomie, vol. I*, coord: prof. univ. Mircea Regneală. București: ABR, 2013;
9. *Tratat de biblioteconomie, vol. II, partea I*, coord: prof. univ. Mircea Regneală. București: ABR, 2014;
10. REGNEALĂ, M. *Noi studii de biblioteconomie*. București: Editura ABR, 2009



National Library of Physics

author

Valerica Grigore, PhD
The National Library of Physics

Abstract:

The article presents the National Library of Physics, included into the category of Special Libraries, through subjects, subordination and organization. The existence of the National Library of Physics is connected with that of the National Institute of Nuclear Physics and later on- with the development of the Institute of Physics and Nuclear Engineering „Horia Hulubei”. Through its collection and online services, including access to the scientific and research literature, the Library meets the requests of the scientific community on Măgurele Platform, having the support and attention of the management team.

KEY WORDS:

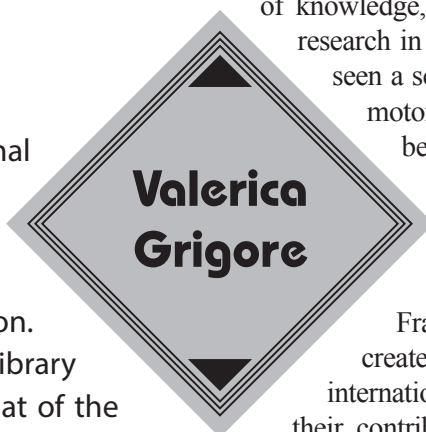
- ▶ special library,
- ▶ special collection,
- ▶ Physics,
- ▶ nuclear Physics

Physics is a special field of human knowledge and it represented a scientific activity, even at the old Greeks (Aristotle, *Physics*). From the empirical research of the world around, Physics has reached a high level of knowledge, due to the fundamental and applied research in the modern era. Study of Physics has seen a scale of extension and proved to be the motor of human progress. This aspect has been understood by all who contributed to the foundation of the Institutes of Physics in Romania, in the second half of the 20th century. In contact with the Western world, having mainly France as model, Romania wanted to create scientific research in Physics, at international level. Great personalities brought their contribution to research in Physics, as the following professors: Horia Hulubei, Eugen Bădărău, Florin Ciorăscu, Șerban Țițeica and Ion Agârbiceanu.

The beginning of the National Library of Physics, subordinated to the Institute of Physics and Nuclear Engineering „Horia Hulubei” (IFIN-HH), is connected with the foundation of the Institute of Nuclear Physics, on the area of Oteteleşanu estate.

The approaches for settling an institute of Physics began in the 40's, and in 1948, the project started: purpose, financing and location.

On the 1st of September 1949, the first working groups of the new institute began to function, under the name the Institute of Physics of the Romanian Academy, according to its founders' intention, even in the previous years. The edifice of the recent founded Institute was the former manor Oteteleşanu, where there used to be a school for girls, between 1895 – about 1948, whose first director was the writer Ioan Slavici, until 1908. The poet Mihai Eminescu used to come also here, searching for peace, during his walks out of Bucharest. When there





were installed in the buildings of the former manor, the first employees of the Institute of Physics of the Romanian Academy began to work passionately. The professors from the Physics departments of the Universities in Bucharest and Iași came here to form the first nucleus of the research in Physics. Young graduates, most of them brilliant, physicists, chemists and engineers have been brought from all over the country, for the new institute. Research was doubled by the construction of apparatus and installations, created by them in the fine mechanics, glass or carpentry workshops of the Institute. Researchers used to work together with technicians, in order to achieve the apparatus they needed. Everything was made through their own forces, from devices, to the results of research, published in prestigious foreign journals.

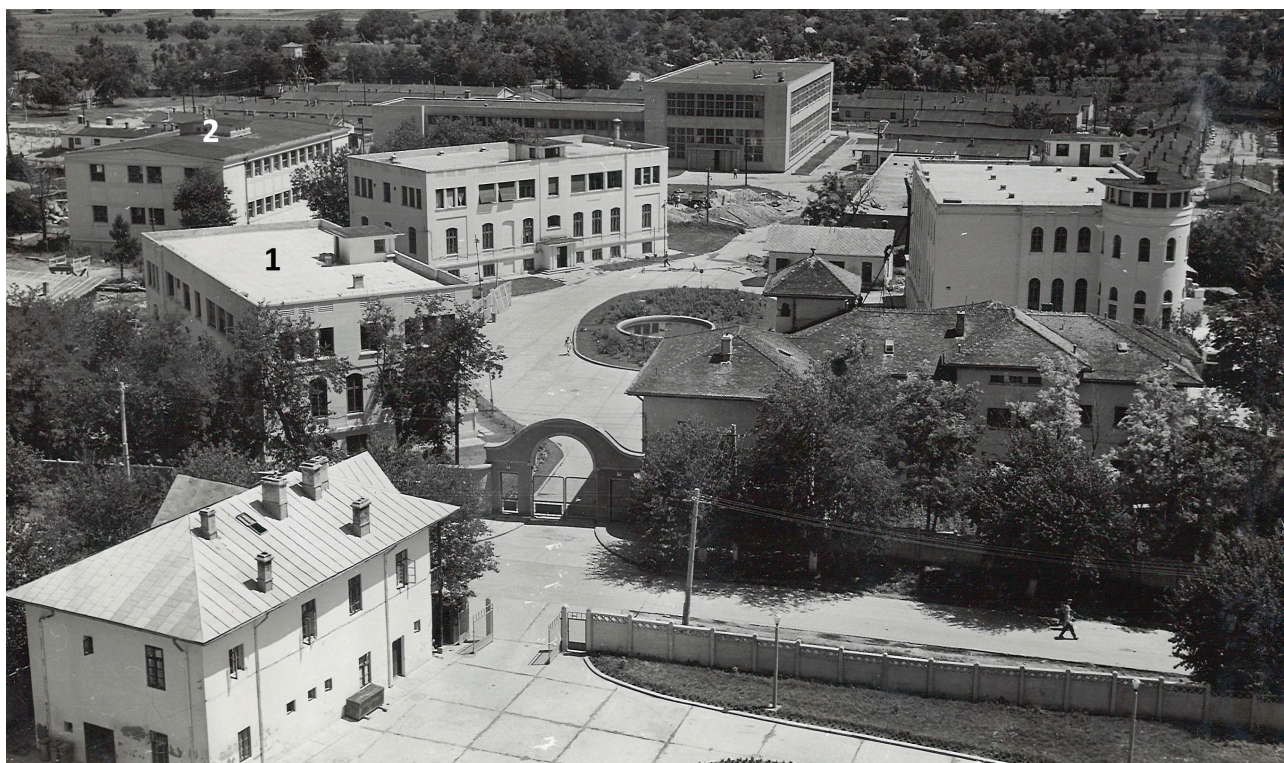
In 1955, The Institute of Physics- under the care of the Romanian Academy- became the Institute of Nuclear Physics (IFN) at Măgurele, which developed

atomic and nuclear Physics research. In the same time, there was created the Institute of Physics Bucharest (IFB), for research in Physics.

At the beginning, the documentation in Physics was ensured by University Library and the Romanian Academy Library. Gradually, there was founded the own collection of the Institute of Atomic Physics Library. The first library of the Institute from Măgurele functioned in one of the buildings from the ensemble of the estate Oteteleşanu (included in the List of Historical Monuments, since 1955), until 1965, when the conference building was finished. The Library, at the 1st floor and the conference room, at the 2nd and 3rd floor were hosted in this new building.

Fig. 1 The 60's

1. The building of the first IFN Library; 2. The building of the present National Library of Physics (IFIN-HH)





The first Library inventory record includes the date 22.06.1955, when librarians began the books inventory. Other previous records were supposed to exist, but they were not preserved in written.

The Library was open in the room at the 1st floor, until 1974, when it was moved in the Tower Block, occupying some levels. It was organized on subjects, for topographical reasons: Physics, technics, generalities, Chemistry, at the 1st floor (catalogues room, pre-print materials room), 2nd floor (new entries), floor IIIA, IIIB (periodicals), 4th floor (books) and basement (reserve, books, journals).

The Central Institute of Physics (ICEFIZ) was created in 1977 and it subordinated the following institutes: The Institute of Physics and Nuclear Engineering (IFIN), in the field of nuclear Physics, the Institute of Physics and Technology of Apparata with Radiations (IFTAR), for equipments of radiations, Institute of Physics and Technology of Materials (IFTM), for the study of materials, Institute of Gravitation and Space Science (IGSS), for studying space, Centre for Earth Physics and Seismology (CFPS), for studying the earth crust and seismology and the Institute for Energetic Nuclear Reactors (IRNE), for nuclear reactors. All these institutes were connected through their subject, Physics. The Library provided information-documentation services to all these institutes, according to their specific activity, as it was subordinated to the Institute of Physics and Nuclear Engineering.

In 1990 the Central Institute of Physics regained its old name, meaning the Institute of Nuclear Physics. In 1996 the institutes were re-organized and they became national research-development institutes. IOEL and INOE 2000, special institutes for optoelectronics were added to them, later on. In 1996 the Institute of Physics and Nuclear Engineering became the National Institute of Research-Development for Physics and Nuclear Engineering „Horia Hulubei” (IFIN-HH).

In 2009 the Library was moved to the Tower Block, in a new building, the former central storehouse, re-build and arranged, according to the most recent standards in library science, through the financial effort of the Institute of Research-Development for Physics and Nuclear Engineering „Horia Hulubei”.

The National Library of Physics was open in the presence of the General Director of the National Institute of Research-Development for Physics and Nuclear Engineering „Horia Hulubei”, professor dr. Nicolae Victor Zamfir, on the 14th of December 2009.



Fig. 2 The building of the National Library of Physics, 2009

Even from the beginning of the Institute, a special attention was paid to the library which stored the main information and documentation instruments for researchers. The Publications in Physics, Chemistry and Nuclear Engineering were at the international level. The Library benefited from the most important and requested subscriptions, essential for research. At the beginning, researchers used to work together with librarians, in order to help cataloguing the books in the field.



The institution was assigned the name The National Library of Physics, due to the quality of the scientific publications included in its collection.

The Library of the National Institute of Nuclear Physics had a good international reputation, according to Fr. Kretesz *Handling of Scientific Information in Romania*, Journal of Chemical Documentation (USA), 13, no.1, p. 16-20 (1973). (Frangopol, Petre T. *Mediocritate și excelență. O radiografie a științei și învățământului din România* vol. 5, Cluj Napoca, Casa Cărții de Știință, 2014, pag. 109-119).

In the Foreword of the book *Șerban Țițeica, Articole științifice*, editor Tudor A. Marian mentions about the scholar Țițeica: “He developed IFA Library which became the largest library of Physics from the country”. (Tudor A. Marian, *Șerban Țițeica, Articole științifice*, București, Editura Academiei Române, 2008, pag. XV). These are two examples about the interest for the Library, but there are more other evidence about the directors’s concern for the quality of publications provided to researchers, for documentation purposes.

The role of the National Library of Physics is to ensure information and documentation for its users, in other to help the research activity in Physics and other connected sciences.

The National Library of Physics is a special public institution. There is mentioned in the chapter Special libraries, from *Tratatul de Biblioteconomie*,: „The main criterium of these libraries’ existance is the subject” (*Tratatul de biblioteconomie* vol. I, pag. 214).

The subjects also determine the features of a special library: the subordination of the library to an institution, serving its interests. The library collection follows the interests of users who are rather limited in number, by comparison with those who go the encyclopaedical libraries.

The National Library of Physics has the following users: researchers, PhD candidates, master candidates from the research institutes on Măgurele Platform. Most of the external users are professors and students from

the Faculty of Physics in the University of Bucharest, as well as professors and students from the Faculty of Applied Sciences in the Politechnica University in Bucharest, researchers and students from Bucharest and from the country. Actually, the library is open to all people who want to gather documentation in the field.

The collection of the National Library of Physics includes mainly books and journals, the majority in the English language. Being a special library for research in Physics and nuclear engineering, there were always purchased serials, as they include new entries in the field.

There are the sub-fields specific to the publications included in the collection of the National Library of Physics: theoretical Physics, atomic and molecular Physics, cuantic Physics, computational Physics, plasma Physics, laser Physics, Physics of solids, science of materials, Physics of materials, radioactivity, optics, optoelectronics, Mathematics, Astronomy, Astro-Physics, Physical Chemistry, cuantic Chemistry, Biochemistry, BioPhysics, spectroscopy, nuclear technics, pollution.

The services provided to users are the following: guidance –bibliographic assistance, access to the traditional catalogues, access to the reading room, access to electronic resources, copies of documents, documents scanning and sending them *via* email. The traditional free access to the shelves has been preserved from the beginning of the library activity.

The initial library collection of the National Institute for Nuclear Physics included special publications, coming from the coordinating bodies in the field, donations and own purchase of monographs and serials.

„Libraries are bodies in continuous development”, according to the fifth law from the work *Cele cinci legi ale biblioteconomiei* (1931) signed by S.R. Ranganathan. As a consequence, libraries developed their collections through purchase of books and journals, mostly in English, French and German. A series of special publications are written in Russian, coming from the international exchange, from the Library of Romanian Academy.



In present, the National Library of Physics owns more than 100,000 books, more than 4,200 titles of journals and more than 60,000 pre- print materials in the nuclear field. Among the serials, the National Library of Physics has an important collection of „Physical Review”, the journal edited by the American Physical Society. „Physical Review” used to be the most important serial requested by the majority of researchers in Physics.

The National Library of Physics holds the collection of journals „Physical Review”, in the print version, from the volume no 27, 1908, until 2013. Other important collections of journals to be mentioned are the following: „Physics Letters and Physics Reports”, „Nuclear Physics”, „Nuclear Instruments and Methods”, etc.

The most recent library removal was favourable, at least from the perspective of creating a very good environment for preserving monographs and serials, in print version, in conditions of controlled temperature, light and humidity. The library does not have any special collection or rare books.

Recently, the subscriptions of interest for research in Physics are purchased by the consortium Anelis Plus. The serials electronic version facilitates the work of researchers, who are not supposed anymore to go to the library. The access is direct, through the computer in the laboratory. Researchers benefit from online access to the electronic journals, archives, databases, platforms of databases and bibliographic and bibliometric databases. The access to the *full-text* version of journals represents a great advantage, eliminating the inevitable delays through the post services.

Due to the financial support, the National Library of Physics purchased there permanent archives and they were included in the definitive property of the National Institute of Research-Development for Physics and Nuclear Engineering „Horia Hulubei”. The archive „High Energy, Nuclear Physics and Astronomy” was bought for permanent access from Elsevier Publishing House, Holland. From The Institute of Physics, (UK), there was bought the

historical archive for permanent access, including 22 titles, from 1874, to 1997. The library also purchased for permanent access the database Web of Science (Thomson Reuters), for the period 1975-2008.

As a library destined to researchers in Physics and associated fields, serials are the main concern. However, books were not neglected and they also represent a very rich collection, including series of Physics or Mathematics, from Springer or Elsevier.

The National Library of Physics has its own arrangement, using the international library standards. Library activities moved from the traditional area into the digital area. The library automation began in the '90's. The own library software was designed in the Automation Centre of the National Institute of Research-Development for Physics and Nuclear Engineering „Horia Hulubei”, following the model of the library from CERN (Conseil Européen pour la Recherche Nucléaire) – Geneve. The software was table shaped in Postgres system. The data were typed from the cards of the alphabetical catalogue for authors and titles. In 2005, in the framework of the project NUSIDOC (National System of Information and Scientific and Technical Documentation), the Library of the National Institute of Research-Development for Physics and Nuclear Engineering „Horia Hulubei” benefited from a special library software named Alephino, from the Aleph family software. Data were converted from Postgres and, from that moment, all books purchased for the library were catalogues using the software Alephino. There were made changes and adds for the books taken over from Postgres and the books were stamped with barcode. These operations are made as the books are brought back by users or they are taken from shelves, according to their arrangement.

The intergrated library software Alephino 2_2 functions with the module OPAC (Online Public Access Catalogue) with the graphical interface – GUI and Web interface. Display formats: card format with fields in MARC format and the module Circulation



for the lending department. The automated library services are materialized in classification-cataloguing-indexation of publications, the online public catalogue (OPAC) and lending activities.

The cataloguing –indexation bibliographic format is MARC, similar to the Politechnica University Library of Bucharest. Marc was chosen, according to the fact that Library of Congress uses also this format, so there can be imported data for books in Physics and nuclear engineering. „Marc structure allows to convert bibliographic information from one library system into another, very accurately. It is very useful in the situation of shared cataloguing, import/export of data, collective catalogues and library networks” (*Tratatul de biblioteconomie*, vol. II, Bucuresti, Editura ABR, 2014, pag. 81). The National Library of Physics is in permanent contact with the libraries in the country and abroad, for documents exchange and a better communication among them.

The alphabetical catalogue of authors and titles on cards was preserved, as well as the Cyrillic catalogue, for books in Russian. We ensure the continuity of the topographical catalogue which indicates the place of a publication on the library shelves. There is also an alphabetical catalogue for periodicals.

Through the project NUSIDOC, the library systems were reunited in the portal ROLINEST which allows the simultaneous search in multiple databases belonging, most of them, to the central university libraries in the country. By participating to this project and connection to the portal Rolinest of its database, the National Library of Physics is one of the most important libraries in the field.

The National Library of Physics includes the department of Record and Processing collections which deals with the serials and monographs, from their coming in the library, until they are put on shelves (record in book keeping, bibliographic record and cataloguing), the department for Circulation services, which ensures users' access to the collection, based

on their library cards, access to the reading room, free access to shelves, access to information resources on the Internet, copying or scanning services, lending and Development of Collections, according to users' needs, by purchase, donations from researchers who publish their works at prestigious publishing houses or by subscription to scientific serials.

The staff of the National Library of Physics is dedicated to the library activity, thus continuing the spirit of the previous librarians. In the dacades `60 and `70, the library received a great number of scientific publications and effort of the librarians was quite great. Even under these circumstances, the relationship between librarians and users was not damaged, as their used to be a priority for the library staff.

On the other hand, the automation of libraries continues to bring new challenges in their current activities. „Librarians have the duty to build a new type of library, based mainly on the technical expertise than on physical facilities. It is time for changing and modernizing our profession”. Librarians should keep pace with new aspects and integrate quickly, as essential element in information society. The electronic journals (*e-journals*) and the electronic books (*e-books*) replace the print version of publications” (Regneală, M., *Noi studii de biblioteconomie*, București, Editura ABR, 2009, pag. 387).

Open Access is a challenge for serials and not only for them. Open Access is a concept meaning unlimited and imediat access to the articles from the *peer-reviewed* serial electronic publications in research. *Open Access* is motivated by the problems of social inequity caused by the limitation of access to the scientific research. Open Access helps, in a democratic manner, the developing countries, in their research activity, for general human interest.

On the other side, the main advantage of Open Access is that it brings great visibility to authors and an international impact upon the research activity. The author/authors publish their results of their research



paying a tax to the publishing house which ensures the quality of research through peer-review activity (specialists within the publishing house who verify and endorse the publication of articles. By publishing articles in Open Access, there are no restrictions (author right, which, in fact, is the right of the publishing house) imposed by the commercial publishing house, the impact is very rapid and the author can be cited in the scientific community. Other objectives of the Open Access are the following: improve the quality of research, reduce the need of duplicating research, accelerate the scientific progress and helps to fight the intellectual fraude.

There is to be notices that more and more articles in the special journals are marked with the mention Open Access, that meaning there is no more necessary to pay for reading the full-text articles. The authors who publish in Open Access can store the materials, result of their work, in the Institutional Repository. They become a virtual library of that institution, and, according as new articles, chapters of books, entire books, scientific works, grey literature are added. In accordance with the publishing houses, authors decide upon the publication in Open Access and also the citations in the bibliographical and bibliometric databases Web of Science and Scopus.

Open Access can have a major impact upon special libraries. An institutional repository (IR) is an online archive which collects, preserve and provide digital copies of the intellectual production of an institution, mainly a research institution. An example of such a repository can be that from Los Alamos Laboratory called "arXiv", initiated in 1990. "ArXiv" includes electronic pre-print scientific works. In many Mathematics and Physics sub-fields, these materials are self-archiving. In 2014 the self-archiving rate reached 8,000 de e-print, per month.

We are aware that we are in full digital era and libraries should meet new challenges. Recently, the staff from the National Library of Physics give their attention to the institutional repository, taking into consideration

that the Romanian Physics research have reached the highest level through the project ELI-NP (Extreme Light Infrastructure – Nuclear Physics). The Romanian Physics at international level was the dream of the initiators of the Institute of Nuclear Physics. Through our present work, we honour our ancestors' work.

We express our gratitude to all those who, through archive documents, photos, books, telephone calls, memoirs have contributed willingly to the publication of this historical approach of the National Library of Physics.

Bibliography:

1. *Curierul de fizică*, publicație a Societății Române de Fizică a Institutului de Fizică Atomică, anul I, nr. 2 septembrie 1990; nr. 3, decembrie 1990;
2. FRANGOPOL, Petre T. *Mediocritate și excelență: O radiografie a științei și învățământului din România*, vol. 5. Cluj Napoca: Casa Cărții de Știință, 2014;
3. FRANGOPOL, Petre T. *Mediocritate și excelență: O radiografie a științei și învățământului din România* vol. 4. Cluj Napoca: Casa Cărții de Știință, 2011;
4. FRANGOPOL, Petre T. *Mediocritate și excelență: O radiografie a științei și învățământului din România* vol. 3. Cluj Napoca: Casa Cărții de Știință, 2008;
5. FRANGOPOL, Petre T. *Mediocritate și excelență: O radiografie a științei și învățământului din România* vol. 2. Cluj Napoca: Casa Cărții de Știință, 2005;
6. FRANGOPOL, Petre T. *Mediocritate și excelență: O radiografie a științei și învățământului din România* vol. 1. București: Editura Albatros, 2002;
7. MARIAN, Tudor A. (ed.). *Șerban Țițeica, Articole științifice*. București: Editura Academiei Române, 2008;
8. *Tratat de biblioteconomie, vol. I*, coord: prof. univ. Mircea Regneală. București: ABR, 2013,
9. *Tratat de biblioteconomie, vol. II, partea I*, coord: prof. univ. Mircea Regneală. București: ABR, 2014;
10. REGNEALĂ, M. *Noi studii de biblioteconomie*. București: Editura ABR, 2009

Două biblioteci specializate din Canada

Environment Canada Library Downsview și The Great Library of the Law Society of Upper Canada

autor

Tamina Basarab
Departamentul de Educație Generală
Centennial College, Toronto, Canada
tbasarab@my.centennialcollege.ca

CUVINTE CHEIE

- ▶ biblioteci specializate,
- ▶ colecții specializate,
- ▶ biblioteci guvernamentale,
- ▶ biblioteci juridice,
- ▶ biblioteci de știință și tehnică



Abstract

Rolul unui bibliotecii specializate este, în principal, de a furniza materiale, servicii și suport pentru cercetare, necesare organizației care găzduiește biblioteca. Prin urmare, bibliotecarii din bibliotecile specializate achiziționează și organizează documente care tratează aceste subiecte. Pentru a ilustra cum particularitățile organizației tutelare influențează multe aspecte legate de activitățile și resursele de cercetare, vom utiliza două exemple: Environment Canada Library Downsview, care servește departamentul Environment Canada al Guvernului Canadei, și The Great Library of The Law Society of Upper Canada, care este o bibliotecă juridică.

Introducere

O bibliotecă specializată administrează colecții și desfășoară activități menite să susțină obiectivele unei anumite organizații. Dezvoltarea colecțiilor pentru aceste tipuri de biblioteci se concentrează pe domeniul de expertiză al organizației care patronază biblioteca. Astfel, există biblioteci specializate pentru departamente guvernamentale, organizații culturale, spitale, firme juridice etc., colecțiile lor acoperind domenii relevante ale activității acestor organizații.

De cele mai multe ori, biblioteca specializată este parte din organizația pe care o servește și este finanțată de către aceasta. Acest tip de bibliotecă se concentrează pe furnizarea serviciilor de informare specializate pentru angajații acesteia, având, de obicei, un număr mai mic de utilizatori în comparație cu bibliotecile publice sau academice. Conform lui G. Marion (1), utilizatorii unei biblioteci specializate sunt experți în domeniul lor de activitate, iar solicitările pe care aceștia le adresează bibliotecarilor necesită un înalt nivel de calificare pentru a fi rezolvate.

Biblioteca specializată nu își limitează activitățile la administrarea colecțiilor fizice și digitale. Specialiștii din aceste biblioteci au competențe



profesionale dezvoltate în funcție de rolul și obiectivele organizației tutelare. Furnizarea de servicii specializate, adaptate activităților și proceselor din organizație pot, de asemenea, să aibă o contribuție importantă la atingerea obiectivelor organizației care patronează biblioteca.

În continuare, vom utiliza două exemple pentru a ilustra cum particularitățile organizației tutelare influențează multe aspecte legate de activitățile și resursele de cercetare: *Environment Canada Library Downsview*, care servește departamentul *Environment Canada* al Guvernului Canadei, și *The Great Library of The Law Society of Upper Canada*, o bibliotecă juridică.

Environment Canada Library Downsview

Scopul bibliotecii specializate

Environment Canada (EC) este un departament al Guvernului Canadei al cărui mandat este de a derula activități în scopul protejării mediului înconjurător, conservării patrimoniului natural al țării și furnizării de date legate de starea vremii și condițiile meteorologice pentru informarea și siguranța locuitorilor Canadei (2). *Environment Canada* este un departament științific. Cei 6.800 de angajați ai săi sunt specializați într-o gamă largă de domenii cum ar fi: biologie, chimie, meteorologie, climatologie, inginerie, comerț, comunicații, aplicarea legii, științele mediului, hidrologie, informatică, drept, știința informării și multe altele (3). *Environment Canada* operează în 15 institute de cercetare și laboratoare, 7 centre de prognoză, 32 de birouri de studiu al apelor, precum și sute de stații de observare climatologică. Acest departament desfășoară activități de cercetare la nivel mondial în următoarele domenii majore: schimbări climatice, meteorologie și vreme, calitatea aerului, ape și natură (4). Conform datelor de pe site-ul *Environment Canada*, 80% din activitatea de cercetare desfășurată în cadrul acestui departament, conform rezultatelor de cercetare publicate, sunt realizate în colaborare cu cercetători externi (5).

Pe lângă un colectiv puternic și divers de experți, o resursă esențială a *Environment Canada* este biblioteca sa, *Downsview*, care a fost înființată în anul 1871. În 1990, în urma unei reorganizări departamentale, această bibliotecă a devenit parte a *Environment Canada* pentru regiunea Ontario, dar continuă să servească departamentul de meteorologie național.¹

Această bibliotecă este a doua ca vechime dintre bibliotecile federale din Canada (6) și face parte din *Federal Libraries Consortium (FLC)*. Consorțiul a fost creat în anul 1995 pentru a întări potențialul de cumpărare al bibliotecilor membre, atunci când se achiziționează produse și servicii informaționale pentru bibliotecă (7).

Colecții

Environment Canada Library Downsview deține o colecție națională de documente din domenii legate de meteorologie, climă și mediu, cum ar fi: cărți și reviste, rapoarte pe microfise², hărți și atlase, video și filme, dar și materiale pe suport CD-ROM și DVD. Toate aceste resurse au menirea de a facilita activitățile de cercetare, precum și conservarea cunoștințelor.

O colecție de sute de reviste profesionale și de interes general, buletine informative și rapoarte sunt puse la dispoziția tuturor angajaților *Environment Canada*, în format electronic sau tipărit, pentru a-i sprijini în derularea cu succes a activităților lor profesionale. Biblioteca oferă, de asemenea, acces la indexuri bibliografice, la articole și serii de publicații pe suport CD-ROM (8). O altă resursă importantă este colecția de documente aparținând *World Meteorological Organization (WMO)*, care este cea mai mare organizație de acest fel de pe teritoriul Canadei (9).

Catalogul online al bibliotecii Downsview include informații actualizate referitoare la colecțiile acestei bibliotecii, listând înregistrări ale publicațiilor primite și catalogate după aprilie 1991, cât și o parte



din materialele mai vechi. Majoritatea documentelor care au intrat în colecție înainte de această dată sunt listate în catalogul pe microfise (perioada 1976 – martie 1991) și catalogul pe fișe (perioada dinaintea anului 1976). Aceste două cataloage sunt accesibile doar în incinta bibliotecii (10).

Pentru dezvoltarea colecțiilor, ca toate celelalte biblioteci federale membre ale *Federal Libraries Consortium*, biblioteca *Downsview* beneficiază de pachete de materiale de informare la prețuri avantajoase, negociate de angajații consorțiului. Printre avantajele colaborării în domeniul achizițiilor prin *Federal Libraries Consortium* pot fi menționate reducerea costurilor și a activităților administrative, expertiză în achiziții, precum și accesul la resurse disponibile doar în acest mod (11).

O parte importantă a noilor intrări în colecțiile bibliotecii o reprezintă publicații, rapoarte și documentație rezultate în urma activităților de observare, studiu și cercetare desfășurate de angajații *Environment Canada*. Publicații și rapoarte ale *Atmospheric Environment Services*, *Meteorological Services of Canada*, și *Atmospheric Science and Technology Directorate* sunt conservate în arhiva bibliotecii, utilizatorii bibliotecii având acces la copii ale acestor materiale.

Utilizatori

Utilizatorii principali ai bibliotecii *Downsview* sunt oameni de știință și cercetători din două diviziuni ale *Environment Canada*: *Atmospheric Science and Technology Division* și *Meteorological Service of Canada*, precum și alți angajați ai *Environment Canada*. Aceștia folosesc colecțiile și serviciile oferite de bibliotecă atât în propriile activități profesionale, cât și în cele de formare. Alte departamente ale guvernului Canadei și unele universități sunt, de asemenea, utilizatori frecvenți ai bibliotecii (12).

Angajații *Environment Canada*, fizicienii, chimiștii, meteorologii, statisticienii, matematicienii, geografi, climatologii, personalul auxiliar etc. (13) pot accesa catalogul online al bibliotecii și alte resurse electronice din afara bibliotecii, prin conectare securizată. Publicul larg, însă, are acces la catalogul online doar din incinta bibliotecii. Utilizatorii care nu beneficiază de acces ca angajați ai *Environment Canada* pot consulta materiale în incinta bibliotecii³ sau pot împrumuta materiale prin intermediul bibliotecii lor locale, prin împrumut interbibliotecar. Biblioteca *Downsview* împrumută documente din colecția proprie către biblioteci din întreaga lume, cu excepția materialelor de referință, software și majorității articolelor din propria arhivă (14).

Alte servicii

Alături de vasta colecție de materiale care pot fi folosite de angajații *Environment Canada* în activitățile profesionale, începând cu 1995, biblioteca *Downsview* pune la dispoziția acestora și un centru de studiu pentru a oferi suport în luarea deciziilor legate de carieră și problemele de serviciu, dar și a acelor care au impact asupra vieții lor personale. Această colecție include materiale pentru crearea de CV-uri și scrisori de intenție, tehnici și recomandări pentru a face față problemelor de serviciu și schimbărilor rapide din societatea modernă, ghiduri și idei pentru redactarea unor prezentări și comunicări publice (15).

Pentru a îmbunătăți experiența utilizatorilor și a le permite să beneficieze din plin de resursele bibliotecii, personalul acesteia organizează sesiuni de orientare pentru angajații *Environment Canada*, studenți și colaboratori: vizite la bibliotecă, precum și sesiuni de instruire privind folosirea cataloagelor bibliotecii și a materialelor bibliografice (16).

De asemenea, pe site-ul bibliotecii pot fi accesate materiale bibliografice și liste de resurse online, utile pentru studenți și elevi de toate vârstele, cadre didactice, dar și pentru publicul larg (17).



The Great Library of the Law Society of Upper Canada

Creată printr-un act al *Legislative Assembly* în anul 1797, *Law Society of Upper Canada (LSUC)* este o organizație care guvernează avocații și notarii din provincia Ontario, cu scopul protejării interesului public. Misiunea acestei organizații este de a se asigura că locuitorii provinciei Ontario sunt serviți de avocați și notari cu un nivel ridicat de pregătire profesională, competențe și comportament profesional adecvat. (18)

Printre serviciile oferite pentru public de *Law Society* se numără cele pentru plângeri, liste cu informații de contact și referințe online pentru a conecta publicul cu profesioniștii din domeniu. În plus față de rolul de a coordona și reglementa avocații și notarii, *Law Society* furnizează pentru aceștia informații și suport în domeniul juridic prin intermediul centrului său de resurse. (19)

În scopul pregătirii documentelor juridice și argumentelor orale pentru tribunal, negocieri, consultanță etc., avocații au nevoie să cerceteze și să investigheze faptele și legislația relevantă. Aceste activități de cercetare sunt desfășurate de către ei înșiși, de către notari și într-o oarecare măsură, de bibliotecari din bibliotecile juridice. Activitățile de cercetare pot acoperi atât legislația corespunzătoare cât și informația relevantă din domeniul respectiv, din una sau mai multe arii legislative, jurisdicții și chiar țări. În multe cazuri, cercetarea trebuie desfășurată în condiții de timp limitat și cu mare acuratețe, deoarece erorile pot avea un impact negativ major asupra organizațiilor sau persoanelor particulare.

Pentru a acoperi aceste nevoi de informare, avocații apelează la o varietate de surse: unele formale, cum ar fi biblioteci juridice sau depozite de materiale legislative, altele informale, cum ar fi băncile, poliția sau alți avocați.

Scopul bibliotecii specializate

Un raport informativ cu privire la evoluția informației și serviciilor de bibliotecă pentru domeniul juridic, prezentat în 2014 către Comitetul director al *Law Society*, afirmă că livrarea serviciilor de informare eficiente, eficace și actualizate în domeniul juridic este o componentă critică a unei profesii juridice moderne și competente (20).

Din taxele plătite de membrii săi, *Law Society of Upper Canada* alocă o sumă anuală către⁴ *LibraryCo Inc.*⁵ pentru a finanța sistemul de biblioteci al tribunalelor din regiunea Ontario, compus din *The Great Library of The Law Society of Upper Canada* și 48 de biblioteci regionale și locale⁶.

The Great Library este situată în sediul principal al *Law Society of Upper Canada*, în centrul civic al orașului Toronto (Ontario) și servește nevoile de informare în domeniul juridic ale membrilor acestei organizații, precum și ale altor cercetători și investigatori. Biblioteca îndeplinește acest obiectiv prin facilitarea accesului la o colecție vastă de resurse tipărite și electronice, dar și prin acordarea de asistență în activitățile de cercetare și informare în domeniul juridic (23). Toate acestea se realizează cu ajutorul tehnologiilor curente și emergente cu scopul de a oferi servicii de informare de calitate tuturor juriștilor din provincia Ontario (24). Resursele acestui tip de bibliotecă sunt utile, în special, avocaților și notarilor care lucrează în asociații mici sau pe cont propriu, care nu au acces la biblioteci de firmă și nici nu își pot permite să externalizeze activitățile de cercetare necesare către firme specializate.

Colecții

Resursele găzduite de biblioteca *Law Society of Upper Canada*, recenzate și îmbunătățite cu regularitate (25), pot fi grupate în trei mari categorii: practică juridică, spețe și legislație, documente privind istoria dreptului.



The Great Library of The Law Society of Upper Canada este considerată a fi cea mai mare bibliotecă dedicată practicii în domeniul juridic din Canada. Printre resursele de practică juridică administrate de această bibliotecă se numără colecții vaste de texte, publicații juridice, materiale pentru educație continuă în domeniul juridic, documente guvernamentale, reviste de drept și alte materiale din toate disciplinele dreptului.

Canada este o societate multiculturală, alcătuită și dintr-un număr mare de imigranți și descendenți ai acestora. În lumea contemporană, relațiile și interesele economice și de familie se extind dincolo de frontierele țării, iar bibliotecarii din bibliotecile specializate în domeniul juridic trebuie, de asemenea, să facă față dificultăților legate de cercetare atât în domeniul legislației Canadiene, cât și a celei din alte țări, acestea având sisteme și publicații legislative diferite, cu dificultățile de limbă și terminologie aferente (26).

Colecția de spețe și legislație a bibliotecii *Law Society of Upper Canada* include rapoarte referitoare la legea Canadiană, legi, regulamente și buletine, precum și resurse din alte țări de limbă engleză, cum ar fi Statele Unite ale Americii, Mare Britanie, Australia și Noua Zeelandă (27).

Între materialele de istoria dreptului din colecția bibliotecii *Law Society of Upper Canada* se află un număr mare de legi, ediții vechi de texte juridice canadiene, din Marea Britanie și din Statele Unite ale Americii, documente referitoare la istoria legislativă a Canadei, precum și cărți privind istoria locală⁷ și dezvoltarea legilor în Ontario și Canada (28).

Biblioteca permite acces la colecțiile sale prin sisteme online de căutare și regăsire capabile să identifice reviste, cărți și alte materiale în format tipărit sau electronic, în colecțiile bibliotecii *Law Society of Upper Canada*, dar și în cele ale organizațiilor partenere (29).

Utilizatori

Principalii utilizatori ai bibliotecii sunt avocați și notari membri ai *Law Society of Upper Canada*, precum și angajați ai acestora. Biblioteca servește, de asemenea, studenți la drept în practică, grefieri și bibliotecari specializați în legislație. Biblioteca este deschisă pentru public în timpul orelor de program, iar în afara acestora, este disponibilă doar pentru membrii ai *Law Society* și studenți la drept în practică. (30)

Potrivit raportului administrativ pe anii 2012-2014 al *LibraryCo Inc.*, avantajele accesului universal la resurse și servicii pentru toți avocații care aparțin de *Law Society of Upper Canada*, se reflectă în (31):

- beneficii concrete ale serviciilor oferite de *LibraryCo Inc.* către avocați și firmele pe care le reprezintă;
- folosirea intensă de către aceștia a resurselor în format electronic și tipărit;
- disponibilitatea universală a serviciilor și resurselor pentru avocați în întreaga provincie.

Alte servicii

Bibliotecarii din bibliotecile specializate în domeniul juridic pot să facă mai mult decât să orienteze utilizatorii către materiale specifice: ei pot, de asemenea, să extragă și să sintetizeze informația cerută și să o transmită în format digital sau tipărit. Contra cost⁸, membri *Law Society* pot cere ca fotocopiile ale materialelor de care au nevoie să le fie transmise prin email sau curier, în interval de 24 de ore⁹, pentru cercetare, studiu sau analiză, cât și pentru a fi folosite în tribunale, curți de justiție etc. (32)

Din dorința ca biblioteca să nu fie doar un furnizor de resurse documentare, ci chiar o extensie a birourilor de lucru ale avocaților, *LibraryCo Inc.* lucrează la reconfigurarea unor părți ale spațiului



fizic al bibliotecii pentru a crea spații de cercetare, relaționare și studiu pentru utilizatorii săi (33).

La ora actuală, în incinta *Great Library of The Law Society of Upper Canada* există o sală de consultații care poate găzdui zece persoane și care este dotată cu acces la internet și proiector. Aceasta poate fi rezervată de membri *Law Society of Upper Canada* fără plată, pentru activități care necesită un spațiu de lucru silențios, cum ar fi pregătirea pentru procese sau consultații cu clienții.

O altă resursă informațională importantă o reprezintă ghidurile de cercetare găzduite de site-ul bibliotecii. Acestea sunt colecții organizate de link-uri și materiale menite să reprezinte un punct de pornire în activitățile de cercetare din domeniul juridic (34).

De asemenea, în fiecare an, din luna mai până în luna septembrie, personalul bibliotecii organizează vizite de orientare la bibliotecă pentru membrii *Law Society of Upper Canada* și pentru studenții la drept în practică, cu scopul ca aceștia să se familiarizeze cu serviciile și resursele bibliotecii, inclusiv cu bazele de date cu acces gratuit.

Concluzie

Toate activitățile unui bibliotecii specializate și însăși existența acesteia se centrează pe misiunea organizației în cadrul căreia această bibliotecă există.

Un rol important al bibliotecii specializate este de a promova o cultură a cunoașterii (35) în organizația tutelară, ca aspect fundamental pentru a asigura succesul acesteia. În acest scop, conducerea bibliotecii trebuie să dezvolte o înțelegere profundă a obiectivelor și mandatului organizației din care bibliotecă specializată face parte. Astfel, misiunea, colecțiile, resursele și activitățile bibliotecii specializate vor fi modelate în așa fel încât aceasta să ofere cel mai bun suport posibil pentru organizația tutelară.

Mai mult decât atât, aspecte importante legate de resursele și de structura bibliotecii sunt determinate de caracteristicile și mandatul organizației tutelare: structura fondului documentar al bibliotecii și domeniile acoperite de colecțiile acesteia, dimensiunea bibliotecii, numărul și funcțiile angajaților ei, tipul de acces pentru publicul larg, dacă colecția bibliotecii va include doar materiale externe sau va încorpora și materiale create de organizație și, în anumite cazuri, chiar și sediul bibliotecii.

Note:

1. *Meteorological Service*, unul dintre departamentele *Environment Canada*.
2. în domeniul meteorologiei (inclusiv datele privind observații meteo din întreaga lume), climatului și mediului (inclusiv calitatea apei Marilor Lacuri Canadiene, poluare, reziduuri toxice și conservarea resurselor naturale)
3. Servicii de fotocopiere sunt disponibile în incinta bibliotecii.
4. 7.5 milioane CAD în 2014, ca și în 2013 (21)
5. corporație pe acțiuni
6. cinci biblioteci regionale (mari), 15 biblioteci zonale (de dimensiune medie) și 28 de biblioteci locale (mici) (22)
7. referitoare la viața politică, religie, guvernare
8. taxa încasată pentru acest tip de servicii este doar menită să acopere costurile suportate de *Law Society*, și nu să aducă un profit (32)
9. în 4 ore pentru serviciile de urgență

Bibliografie:

1. MARION, Guy. The library as an adjunct to industrial laboratories. *Library Journal*. 1910. Vol. 35, p. 400–404.
2. CORPORATE Profile-About EC-Environment Canada. [online]. [Accesat 03.06.2015]. Disponibil la: <http://www.ec.gc.ca/default.asp?lang=En&n=BD3CE17D-1>



3. *Ibidem.*
4. *Ibidem.*
5. *Ibidem.*
6. ENVIRONMENT Canada | Downsview Library. [online]. [Accesat 03.06.2015]. Disponibil la: <http://www.ec.gc.ca/bd-dl/default.asp?lang=En&n=8986FE6F-1>
7. THE FEDERAL Libraries Consortium (FLC). [online]. [Accesat 01.07.2015]. Disponibil la: <http://www.bac-lac.gc.ca/eng/services/federal-librairies-coordination-secretariat/Pages/flc.aspx>
8. ENVIRONMENT Canada - Collection. [online]. [Accesat 15.06.2015]. Disponibil la: <http://www.ec.gc.ca/bd-dl/default.asp?lang=En&n=63E3B5F2-1>
9. *Ibidem.*
10. ENVIRONMENT Canada - Catalogue. [online]. [Accesat 15.06.2015]. Disponibil la: <http://www.ec.gc.ca/bd-dl/default.asp?lang=En&n=1E95F862-1>
11. THE FEDERAL Libraries Consortium (FLC). [online]. [Accesat 01.07.2015]. Disponibil la: <http://www.bac-lac.gc.ca/eng/services/federal-librairies-coordination-secretariat/Pages/flc.aspx>
12. ENVIRONMENT Canada | Downsview Library. [online]. [Accesat 03.06.2015]. Disponibil la: <http://www.ec.gc.ca/bd-dl/default.asp?lang=En&n=8986FE6F-1>
13. *Ibidem.*
14. *Ibidem.*
15. ENVIRONMENT Canada - Collection. [online]. [Accesat 14.06.2015]. Disponibil la: <http://www.ec.gc.ca/bd-dl/default.asp?lang=En&n=63E3B5F2-1>
16. ENVIRONMENT Canada - What's new. [online]. [Accesat 15.06.2015]. Disponibil la: <http://www.ec.gc.ca/bd-dl/default.asp?lang=En&n=EC3980D3-1>
17. *Ibidem.*
18. ABOUT the Law Society | The Law Society of Upper Canada. [online]. [Accesat 15.06.2015]. Disponibil la: <http://www.lsuc.on.ca/with.aspx?id=905>
19. SERVICES for the Public | The Law Society of Upper Canada. [online]. [Accesat 15.06.2015]. Disponibil la: <http://www.lsuc.on.ca/with.aspx?id=1064>
20. LAW Society of Upper Canada. *October 2014 Convocation* [online]. [Accesat 15.06.2015]. Disponibil la: http://www.lsuc.on.ca/uploadedFiles/For_the_Public/About_the_Law_Society/Convocation_Decisions/2014/convoct14_library.pdf
21. 2014 ANNUAL Report | LibraryCo. [online]. [Accesat 28.06.2015]. Disponibil la: <http://www.libraryco.ca/wp-content/uploads/2015/04/libraryco-inc-annual-report-2014-EN.pdf>
22. LIBRARYCO | About | Law Libraries Profiles. [online]. [Accesat 28.06.2015]. Disponibil la: <http://www.libraryco.ca/about/law-library-profiles/>
23. ABOUT the Law Society | The Law Society of Upper Canada. [online]. [Accesat 15.06.2015]. Disponibil la: <http://www.lsuc.on.ca/with.aspx?id=905>
24. LIBRARYCO | 2012-2014 Business Plan. [online]. [Accesat 28.06.2015]. Disponibil la: <http://www.libraryco.ca/wp-content/uploads/2012/01/LibraryCo-Business-Plan-Final-Version-Feb-2012.pdf>
25. *Ibidem.*
26. IALL: Law Libraries in an era of Globalisation - IALL-Law-Libraries-in-an-era-of-Globalisation.pdf. [online]. [Accesat 28.06.2015]. Disponibil la: <http://iall.org/wp-content/uploads/2013/04/IALL-Law-Libraries-in-an-era-of-Globalisation.pdf>
27. RESEARCH Tools | The Law Society of Upper Canada. [online]. [Accesat 15.06.2015]. Disponibil la: <http://www.lsuc.on.ca/For-Lawyers/Manage-Your-Practice/Research/Research-Tools/#Collections>
28. *Ibidem.*
29. *Ibidem.*
30. LIBRARY Policies | The Law Society of Upper Canada. [online]. [Accesat 15.06.2015]. Disponibil la: http://www.lsuc.on.ca/For-Lawyers/Manage-Your-Practice/Research/Library-Policies/#Library_Rules_for_Public_Users
31. LIBRARYCO | 2012-2014 Business Plan. [online]. [Accesat 28.06.2015]. Disponibil la: <http://www.libraryco.ca/wp-content/uploads/2012/01/LibraryCo-Business-Plan-Final-Version-Feb-2012.pdf>

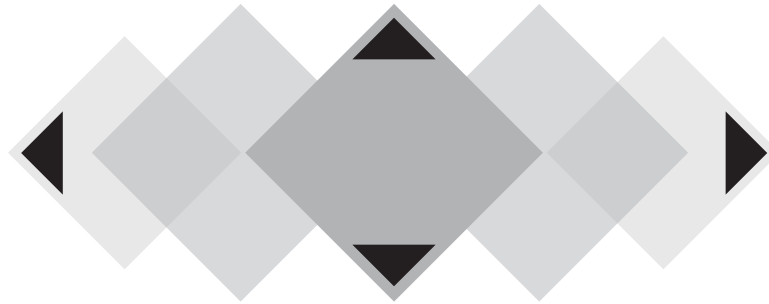


32. ACCESS to the Law Policy and Guidelines | The Law Society of Upper Canada. [online]. [Accesat 15.06.2015]. Disponibil la: <http://www.lsuc.on.ca/For-Lawyers/Manage-Your-Practice/Research/Access-to-the-Law-Policy-and-Guidelines/>

33. LIBRARYCO | 2012-2014 Business Plan. [online]. [Accesat 28.06.2015]. Disponibil la: <http://www.libraryco.ca/wp-content/uploads/2012/01/LibraryCo-Business-Plan-Final-Version-Feb-2012.pdf>

34. RESEARCH Tools | The Law Society of Upper Canada. [online]. [Accesat 15.06.2015]. Disponibil la: http://www.lsuc.on.ca/For-Lawyers/Manage-Your-Practice/Research/Research-Tools/#Library_Search_Tools

35. SEMERTZAKI, Eva. *Special Libraries as Knowledge Management Centres*. Chandos Publishing, 2011. ISBN 336.



Two Special Libraries from Canada Environment Canada Library Downsview and The Great Library of the Law Society of Upper Canada

author

Tamina Basarab
General Education Department
Centennial College, Toronto, Canada
tbasarab@my.centennialcollege.ca

KEY WORDS

- ▶ special libraries,
- ▶ special collections,
- ▶ government libraries,
- ▶ law libraries,
- ▶ science and technology libraries



Abstract

The role of a special library is mainly to provide the materials, services and research support required by the organization that houses the library. Therefore, special librarians collect and organize materials focused on those subjects. To illustrate how the particulars of the parent organization dictate many aspects of a special library's activities and resources, we will use two examples: the Environment Canada Library Downsview, which serves the Environment Canada department of the Government of Canada, and The Great Library of The Law Society of Upper Canada, which is a law library.

Introduction

A special library is a library that manages collections and conducts activities meant to support the objectives of a specific organization. The development of collections for this type of library is concentrated within the area of expertise of the parent organization. For instance, there are special libraries for government departments, cultural organizations, legal firms, hospitals, etc., and their collections are focusing on subject matters relevant for these organizations.

Most of the times the special library is part of the organization it serves, and is funded mainly by it. This type of library focuses primarily on providing specialized information services for the employees of the parent organization, and usually has a smaller number of users compared to a public or educational library. According to G. Marion (1), the special library's users are "intensely active specialists, and bring to the library inquiries which require the best skill in their answering".

The special library should not limit its activities to managing physical or digital collections. Its employees have to develop an excellent understanding of the mandate and goals of the parent



organization. Providing specialized services, tailored to the activities and processes in this organization can also make an important contribution to attaining the organization's goals.

To illustrate how the particulars of the parent organization dictate many aspects of a special library's activities and resources, we will use two examples: the *Environment Canada Library Downsview*, which serves the *Environment Canada* department of the *Government of Canada*, and *The Great Library of The Law Society of Upper Canada*, which is a law library.

Environment Canada Library Downsview

The Purpose of the Special Library

Environment Canada (EC) is a department of the Government of Canada with the mandate to work for "protecting the environment, conserving the country's natural heritage, and providing weather and meteorological information to keep Canadians informed and safe" (2). *Environment Canada* is a science based department. Its 6800 employees are specialized in a broad range of fields including biology, chemistry, meteorology, climatology, engineering, commerce, communications, law enforcement, environmental sciences, hydrology, informatics, law, library science, and more (3). *Environment Canada* operates in 15 research institutes and labs, seven storm prediction centres, 32 water survey offices, as well as hundreds of weather and climate observing stations. *Environment Canada* conducts significant research activity of world-class quality in the following major fields: Climate Change, Meteorology and Weather, Air Quality, Water, and Nature. (4) According to *Environment Canada's* website, 80 per cent of its research is conducted or published in collaboration with external researchers (5).

Along with its strong and diverse set of experts, a vital resource of *Environment Canada* is its *Library Downsview*, which was established in 1871.

In a 1990's departmental reorganization, the *Library Downsview* has become part of the Ontario Region of *Environment Canada*, however, it continues to serve the *Meteorological Service*¹ nationally.

The *Library Downsview* is the second oldest federal library in Canada (6), and it is a member of the *Federal Libraries Consortium (FLC)*. The Consortium was established in 1995 to consolidate the purchasing potential of government libraries when acquiring library information products and services (7).

Collections

The *Library Downsview* hosts a national collection of items from meteorology, climate and environment related subjects. This special library manages comprehensive book and journal collections, as well as a large collection of reports on microfiche², collections of maps and atlases, videos and films, CD-ROMs and DVDs, etc. All these resources are meant to facilitate research and discovery, as well as preserve knowledge.

A collection of hundreds of professional and popular journals, newsletters and reports are made available to all *Environment Canada* employees, in printed or electronic format to help them succeed in their work related activities. There is also on site access to many bibliographic indexes and full text documents and serials on CD-ROM (8). Another important resource is a collection of World Meteorological Organization (WMO) materials, which is the largest in Canada. (9)

The library's online catalogue has the most up-to-date information regarding its collection, listing records of materials received and catalogued after April 1991, as well as some of the older material. Most of the older materials are found listed in the Microfiches Catalogue (1976 – March 1991), and Card Catalogue (prior to 1976). These two catalogues are only accessible on site (10).



Along with other Canadian federal libraries, the *Library Downsview* benefits from the library materials package deals negotiated by the *Federal Libraries Consortium* staff. Among the advantages of collaboration on procurement through the *Federal Libraries Consortium*, are: “maximizing cost benefits, reducing administrative duplication, leveraging procurement expertise, and providing access to otherwise unattainable resources” (11).

Another important part of the new entries in the library’s collection is represented by publications, reports and materials resulting from observations, studies and research activities conducted by *Environment Canada* employees. Publications and reports from *Athmospheric Environment Services*, *Metheorological Services of Canada*, and *Atmospheric Science and Technology Directorate* are archived in the Library’s Archives to preserve their integrity, with copies of these materials in circulation for the Library’s users.

Users

The primary users of the *Library Downsview* are the scientists and researchers within the *Atmospheric Science and Technology Division* and *Meteorological Service of Canada*, as well as other *Environment Canada* employees. They use the library’s collections and services as resources in performing their job, and as training materials. Universities and other government departments are frequent users of the library as well (12). *Environment Canada* staff includes atmospheric physicists and chemists, meteorologists, statisticians, mathematicians, physical geographers, climatologists, science-policy experts and scientific support staff (13). They can access the online catalogue and other electronic resources even from outside the library building, through secure login. The general public though, only has access to the library catalogue from the library building. The public can use this library as a reference collection³ and can only borrow materials

through their own local library which can arrange an interlibrary loan. The *Environment Canada Library Downsview* lends materials from its collections to libraries around the world, with the exception of reference materials, computer software, and most of the archived items (14).

Other Services

Along with the vast collection of materials available for them through the *Library Downsview*, the *Environment Canada* employees have access to a Learning Centre administered by this library. The Learning Centre was established in April 1995 to assist employees in making key decisions about their career and about work-related issues which impact on their home life. The Learning Centre’s collection includes materials on writing resumes and covering letters, understanding and coping with fast-paced changes in society, dealing with difficult work problems, creating presentations, and communicating ideas. (15)

In order to improve the users’ experience and allow them to take full advantage of the library’s resources, the library offers orientation sessions for *Environment Canada* staff, students and contractors: guided tours of the library areas, as well as instruction sessions in the use of the Library’s catalogues and bibliographic materials (16).

On its website the *Library Downsview* is also hosting bibliographic materials, and lists of useful online resources for students and teachers from kindergarten to high school, as well as for the general public (17).

The Great Library of The Law Society of Upper Canada

Created by an act of the *Legislative Assembly* in 1797, the *Law Society of Upper Canada (LSUC)* governs Ontario’s lawyers and paralegals in the public interest. Its mission is to ensure that the people



of Ontario are served by lawyers and paralegals who meet high standards of competence and professional conduct. (18)

Some of the services offered by the *Law Society* for the public are: complaints services, and an online directory, as well as a referral service with lawyer and paralegal contact information. In addition to its role in overseeing and regulating lawyers and paralegals, the *Law Society* provides legal information and support for lawyers and paralegals through its Resource Centre. (19)

While preparing legal documentation and oral arguments, for court, negotiations, client advising, etc., lawyers require research of various degree of depth and breadth into the relevant facts and legislation. This research is conducted by the lawyers themselves, by paralegals, or can be provided or guided by law librarians in special libraries.

The research activities need to cover relevant laws, case precedents, as well as industry related facts and best practices, across one or more practices, jurisdictions and even countries. In many cases, these research activities need to be conducted under time constraints, and with a high degree of accuracy, as errors can have significant negative implications for organizations and private individuals. To fulfill these information needs, lawyers turn to a variety of information sources: some formal, like law libraries or legislation repositories, other informal like banks, police departments or other lawyers.

Purpose of the Special Library

A 2014 report information report to The Law Society's Board of Directors, regarding evolution of legal information and library services in Ontario, states that "the efficient, effective and forward-looking delivery of legal information services is a critical component of a modern and competent legal profession" (20).

From membership fees, *The Law Society of Upper Canada* is allocating an annual grant⁴ to *LibraryCo Inc.*⁵, to fund and manage the Ontario county courthouse library system, which is composed of *The Great Library of The Law Society of Upper Canada* and 48 County and District Law Libraries⁶. *The Great Library* is located in the headquarters of *The Law Society of Upper Canada*, in downtown Toronto (Ontario), and serves the legal information needs of the *Law Society's* members and those of other legal researchers. The library accomplishes this goal by facilitating access to an extensive collection of print and electronic resources and by providing legal research assistance and instruction (23), using existing and emerging technologies to enhance the delivery of reference service to all lawyers in the province (24). This special library's resources are especially useful to sole practitioners and small law firms which do not have access to their own law firm libraries, and cannot afford the cost of outsourcing the legal research activities to specialized organizations.

Collections

The resources hosted by *The Great Library*, which are regularly reviewed and enhanced (25), can be grouped in three main categories: *Current Practice, Cases and Legislation*, and *Historic Legal Materials*.

The Great Library of The Law Society of Upper Canada is considered to be Canada's largest practitioners' library. Among the Current Practice Resources maintained by this library are an extensive collection of texts, loose leaf services, materials for the *Continuing Legal Education (CLE)* program, government documents, law journals and other commentary on all major areas of law.

Canada is a multicultural society, shaped by many immigrants and their descendants. In today's world, family and economic relationships and interests



span across borders, and law librarianship faces the challenge of researching not only Canadian laws, but those of other countries with different legal systems and different systems of legal publications, with the implicit language and terminology difficulties (26).

The *Great Library's* Cases and Legislation collection includes Canadian law reports, statutes, regulations, bills and gazettes, as well as selected primary sources from English speaking countries like U.S., U.K., Australia and New Zealand (27).

A large number of historic statutes, early editions of leading Canadian, British and American legal texts and sources of Canadian legal history, as well as books on local history⁷, and the development of law in Ontario and Canada are among the Historic Legal Materials hosted by the *Great Library of the Law Society of Upper Canada*. (28)

The library allows online access to its collections through search and retrieval systems able to find books, journals, other print materials, e-books, e-journals in the *Great Library's* own collection, or the collections of other partner organizations (29).

Users

The Great Library's primary users are lawyers and paralegals, members of the *Law Society of Upper Canada*. The library also serves articling students, summer students, law clerks, law librarians, and others who are working for members of the *Law Society of Upper Canada*. The library is open to the public on weekdays from 9:00 AM to 5:00 PM. After 5:00 PM on weekdays, and on weekends, the library is only open to *Law Society* members and articling students. (30)

According to *LibraryCo Inc.'s* 2012-2014 business plan, the success measures of ensuring accessible, universal resources and services for all lawyers are (31):

- whether the lawyers and their firms are realizing tangible benefits from LibraryCo services;

- significant usage of available printed and electronic resources;

- whether all services and resources are universally available to all lawyers throughout the province.

Other Services

The law librarians are able to direct their users towards a specific material, but in some cases they can also, extract or summarize the required information, providing it in printed copies or electronic format. For a fee⁸, Law Society Members can request single copies of library materials which can be delivered to them by courier or email, within 24 hours⁹, for the purposes of research, review, private study, or criticism, as well as for use in court, tribunals, government proceedings, etc. (32)

In an effort to elevate the library from the role of a simple resources provider, to effectively be extensions of the lawyers' offices, *LibraryCo Inc.* plans to reconfigure portions of physical library space to create resource commons that accommodate research, networking and education for its users (33). Currently, a Consultation Room that can accommodate up to 10 people and is equipped with Internet access and projector can be booked free of charge by *Law Society of Upper Canada* members for activities that require a quiet and private space, e.g. trial preparation, or client consultations.

Another important resource are the research guides hosted on the *Great Library's* website. These are organized collections of links and materials meant to provide a starting point for legal research activities (34).

Also, every year from May through September the *Great Library's* staff is organizing orientation tours for members of the *Law Society of Upper Canada*, law firm summer students and articling students, to familiarize them with the *Great Library's* services and resources, including free online databases.



Conclusion

A special library's very existence and all its activities revolve around the mission of the organization within which it exists. An important role of the special library is to "develop and sustain a knowledge culture" (35) in the parent organization, as a foundation for its success. In order to accomplish this, the library's management has to develop a thorough understanding of organization's goals and mandate, thus shaping the library's mission, collections, resources and activities in such a way as to offer the best possible support for the parent organization.

At the same time, important aspects related to the library's resources and structure are determined by the characteristics and mandate of the parent organization: the type of materials the library will need to host and the subject matters they cover, the size of the library and the number and roles of its employees, if its resources will be also made available to the general public, if the library's collection is based only on external resources or will include materials generated by the organization, and in some cases, even the library's location.

Notes:

1. one of *Environment Canada's* departments
2. in the areas of meteorology (including observational weather data from around the world), climate and environment (including Great Lakes water quality, pollution, hazardous contaminants and conservation of natural resources)
3. photocopy services are available
4. \$7.5 million in 2014, same as 2013 (21)
5. share capital corporation
6. five regional (large) libraries, 15 area (medium-sized) libraries, and 28 local (small) libraries (22)
7. political life, religion, government

8. the fee charged for this service is only intended to cover the costs of the *Law Society*, not to bring a profit (32)

9. within 4 hours for rush orders

Bibliography

1. MARION, Guy. The library as an adjunct to industrial laboratories. *Library Journal*. 1910. Vol. 35, p. 400–404.
2. CORPORATE Profile - About EC - Environment Canada. [online]. [Accessed 03.06.2015]. Disponibil la: <http://www.ec.gc.ca/default.asp?lang=En&n=BD3CE17D-1>
3. *Ibidem*.
4. *Ibidem*.
5. *Ibidem*.
6. ENVIRONMENT Canada | Downsview Library. [online]. [Accessed 03.06.2015]. Disponibil la: <http://www.ec.gc.ca/bd-dl/default.asp?lang=En&n=8986FE6F-1>
7. THE FEDERAL Libraries Consortium (FLC). [online]. [Accessed 01.07.2015]. Disponibil la: <http://www.bac-lac.gc.ca/eng/services/federal-librairies-coordination-secretariat/Pages/flc.aspx>
8. ENVIRONMENT Canada - Collection. [online]. [Accessed 15.06.2015]. Disponibil la: <http://www.ec.gc.ca/bd-dl/default.asp?lang=En&n=63E3B5F2-1>
9. *Ibidem*.
10. ENVIRONMENT Canada - Catalogue. [online]. [Accessed 15.06.2015]. Disponibil la: <http://www.ec.gc.ca/bd-dl/default.asp?lang=En&n=1E95F862-1>
11. THE FEDERAL Libraries Consortium (FLC). [online]. [Accessed 01.07.2015]. Disponibil la: <http://www.bac-lac.gc.ca/eng/services/federal-librairies-coordination-secretariat/Pages/flc.aspx>
12. ENVIRONMENT Canada | Downsview Library. [online]. [Accessed 03.06.2015]. Disponibil la: <http://www.ec.gc.ca/bd-dl/default.asp?lang=En&n=8986FE6F-1>



13. *Ibidem.*
14. *Ibidem.*
15. ENVIRONMENT Canada - Collection. [online]. [Accesat 14.06.2015]. Disponibil la: <http://www.ec.gc.ca/bd-dl/default.asp?lang=En&n=63E3B5F2-1>
16. ENVIRONMENT Canada - What's new. [online]. [Accesat 15.06.2015]. Disponibil la: <http://www.ec.gc.ca/bd-dl/default.asp?lang=En&n=EC3980D3-1>
17. *Ibidem.*
18. ABOUT the Law Society | The Law Society of Upper Canada. [online]. [Accesat 15.06.2015]. Disponibil la: <http://www.lsuc.on.ca/with.aspx?id=905>
19. SERVICES for the Public | The Law Society of Upper Canada. [online]. [Accesat 15.06.2015]. Disponibil la: <http://www.lsuc.on.ca/with.aspx?id=1064>
20. LAW Society of Upper Canada. *October 2014 Convocation* [online]. [Accesat 15.06.2015] Disponibil la: http://www.lsuc.on.ca/uploadedFiles/For_the_Public/About_the_Law_Society/Convocation_Decisions/2014/convoct14_library.pdf
21. 2014 ANNUAL Report | LibraryCo. [online]. [Accesat 28.06.2015]. Disponibil la: <http://www.libraryco.ca/wp-content/uploads/2015/04/libraryco-inc-annual-report-2014-EN.pdf>
22. LIBRARYCO | About | Law Libraries Profiles. [online]. [Accesat 28.06.2015]. Disponibil la: <http://www.libraryco.ca/about/law-library-profiles/>
23. ABOUT the Law Society | The Law Society of Upper Canada. [online]. [Accesat 15.06.2015]. Disponibil la: <http://www.lsuc.on.ca/with.aspx?id=905>
24. LIBRARYCO | 2012-2014 Business Plan. [online]. [Accesat 28.06.2015]. Disponibil la: <http://www.libraryco.ca/wp-content/uploads/2012/01/LibraryCo-Business-Plan-Final-Version-Feb-2012.pdf>
25. *Ibidem.*
26. IALL: Law Libraries in an era of Globalisation - IALL-Law-Libraries-in-an-era-of-Globalisation.pdf. [online]. [Accesat 28.06.2015]. Disponibil la: <http://iall.org/wp-content/uploads/2013/04/IALL-Law-Libraries-in-an-era-of-Globalisation.pdf>
27. RESEARCH Tools | The Law Society of Upper Canada. [online]. [Accesat 15.06.2015]. Disponibil la: <http://www.lsuc.on.ca/For-Lawyers/Manage-Your-Practice/Research/Research-Tools/#Collections>
28. *Ibidem.*
29. *Ibidem.*
30. LIBRARY Policies | The Law Society of Upper Canada. [online]. [Accesat 15.06.2015]. Disponibil la: http://www.lsuc.on.ca/For-Lawyers/Manage-Your-Practice/Research/Library-Policies/#Library_Rules_for_Public_Users
31. LIBRARYCO | 2012-2014 Business Plan. [online]. [Accesat 28.06.2015]. Disponibil la: <http://www.libraryco.ca/wp-content/uploads/2012/01/LibraryCo-Business-Plan-Final-Version-Feb-2012.pdf>
32. ACCESS to the Law Policy and Guidelines | The Law Society of Upper Canada. [online]. [Accesat 15.06.2015]. Disponibil la: <http://www.lsuc.on.ca/For-Lawyers/Manage-Your-Practice/Research/Access-to-the-Law-Policy-and-Guidelines/>
33. LIBRARYCO | 2012-2014 Business Plan. [online]. [Accesat 28.06.2015]. Disponibil la: <http://www.libraryco.ca/wp-content/uploads/2012/01/LibraryCo-Business-Plan-Final-Version-Feb-2012.pdf>
34. RESEARCH Tools | The Law Society of Upper Canada. [online]. [Accesat 15.06.2015]. Disponibil la: http://www.lsuc.on.ca/For-Lawyers/Manage-Your-Practice/Research/Research-Tools/#Library_Search_Tools
35. SEMERTZAKI, Eva. *Special Libraries as Knowledge Management Centres*. Chandos Publishing, 2011. ISBN 336.



Recomandări pentru autori

Copyright

Articolele propuse spre publicare trebuie să fie contribuții originale. Responsabilitatea pentru respectarea copyright-ului aparține integral autorilor articolelor. Toate drepturile privind reproducerea materialelor care vor fi publicate în *Revista Română de Biblioteconomie și Știința Informării* sunt cedate de către autori editorului – Asociația Bibliotecarilor din România (ABR). Articolele trebuie trimise la: **Angela Repanovici, redactor-șef, e-mail: arepanovici@gmail.com.**

Politica editorială

Revista Română de Biblioteconomie și Știința Informării, continuatoarea publicației *Buletin ABIR* (1997-2004), este o publicație științifică tematică, cu periodicitate trimestrială, dedicată tuturor tipurilor de biblioteci din România, precum și învățământului de specialitate. Revista conține articole elaborate de specialiști ai domeniului din țară și din străinătate, abordând toate aspectele biblioteconomiei și ale științei informării.

Revista Română de Biblioteconomie și Știința Informării publică numai contribuțiile selectate de Colegiul de redacție. Fiecare colaborator va primi gratuit câte un exemplar din numărul de revistă în care i-a fost publicat articolul. Responsabilitatea pentru exactitatea datelor și informațiilor din articolele publicate revine autorilor acestora.

Cerințe privind articolele propuse spre publicare

Articolele vor fi transmise prin e-mail, ca fișier atașat, sub formă de document Word, cu următoarele caracteristici:

- *titlul lucrării*, în limbile română și engleză (caracter Times New Roman, dimensiunea 16, cu aldine, spațiere la un rând, aliniere la centru);
- *date privind autorul/autorii*: numele, prenumele, gradul didactic și titlul științific (dacă este cazul), funcția, departamentul și instituția în care lucrează, adresa de e-mail (caracter Times New Roman, dimensiunea 10, spațiere la un rând, aliniere stânga-dreapta);
- *abstractul articolului*, în limbile română și engleză – text de cel mult 100 de cuvinte, însoțit de cel mult 6 cuvinte-cheie (caracter Times New Roman, dimensiunea 9, spațiere la un rând, aliniere stânga-dreapta);
- *textul articolului* (caracter Times New Roman, dimensiunea 11, „indent“ de 0,7 cm pentru prima linie a fiecărui paragraf, spațiere la un rând, aliniere stânga-dreapta), în limbile română sau engleză;
- *titlurile secțiunilor* (caracter Times New Roman, dimensiunea 11, cu aldine, spațiere la un rând, aliniere la stânga);
- *ilustrațiile* (figuri, grafice, tabele, fotografii) – alb-negru; vor fi transmise într-o formă care să se preteze la reproducere fără a necesita redesenarea sau prelucrarea complexă;
- *notele și/sau bibliografia* – poziționate la sfârșitul articolului (nu se acceptă note incluse în subsolul paginii); vor fi numerotate, iar trimiterile din text la note și/sau bibliografie se vor trece între paranteze rotunde, de ex. (1), (2) etc. (caracter Times New Roman, dimensiunea 10, spațiere la un rând, aliniere stânga-dreapta).

Cerințe privind recenziile propuse spre publicare

Recenziile vor fi transmise prin e-mail, ca fișier atașat, sub formă de document Word, care va cuprinde: *titlul recenziei, date bibliografice privind lucrarea recenzată, textul recenziei, numele și prenumele autorului recenziei.*

Recenziile vor fi tehnoredactate cu caracter Times New Roman, dimensiunea 10, „indent“ de 0,7 cm pentru prima linie a fiecărui paragraf, spațiere la un rând, aliniere stânga-dreapta.

Cerințe privind formatul referințelor bibliografice

Referințele bibliografice incluse la sfârșitul articolelor vor avea următorul format: a) *pentru monografii*:

- *cu un singur autor*: **NUME, Prenume autor**. *Titlu: informație la titlu*. Loc de publicare: Editură, an.* Nr. pagini
 - *cu 2 sau 3 autori*: **NUME, Prenume autor 1; NUME, Prenume autor 2; NUME, Prenume autor 3**. *Titlu: informație la titlu*. Loc de publicare: Editură, an. Nr. pagini
 - *cu mai mult de 3 autori*: **NUME, Prenume autor 1; NUME, Prenume autor 2; NUME, Prenume autor 3** [etc.]. *Titlu: informație la titlu*. Loc de publicare: Editură, an. Nr. pagini
 - *lucrări în volume*: se aplică aceleași reguli ca mai sus, numai că după titlu se va menționa numărul volumului/volumelor, ex.: **NUME, Prenume autor**. *Titlu: informație la titlu*. Voi. I. Loc de publicare: Editură, an. Nr. pagini
- * Se folosește punctul înainte de pagini atunci când se indică toate paginile/filele unei monografii; dacă se menționează numai o secvență de paginație, se va folosi virgula, urmată de p. sau f. și de suita de pagini/file (ex.: Iași: Polirom, 2006, p.78-85).

b) *pentru capitole din monografii*: **NUME, Prenume autor****. Titlu capitol: informație la dtlu capitol. în: *Titlu monografie/Num, Prenume autor*. Loc: Editură, an, vol. ..., p....

** Când este vorba de mai mulți autori, pentru semnalarea acestora se aplică aceleași reguli ca la punctul a).

c) *pentru articole din publicații seriale*: **Num, Prenume Autor**. Titlu articol: informație la titlu. în: *Titlu publicație*, an/vol. ..., nr. ..., an calendaristic, p. ...

*** Când este vorba de mai mulți autori, pentru semnalarea acestora se aplică aceleași reguli ca la punctul a).

d) *pentru resurse electronice*: se aplică regulile de la punctele anterioare, menționându-se URL-ul resursei și data accesării acesteia, ex.: <http://www.unibuc.ro> (accesat: 14 iunie 2012).

Recomandările pentru autori sunt disponibile și pe site-ul ABR, la adresa <http://www.abr.org.ro> – link Revista Română de Biblioteconomie și Știința Informării.



Recommendations for authors

Copyright

The articles proposed for publishing must be original contributions. The responsibility for observing the copyright belongs totally to the articles' authors. All the rights for the materials to be published in *Revista Română de Biblioteconomie și Știința Informării* are made over by the authors to the editors – Asociația Bibliotecarilor din România (ABR).

Articles will be sent to: **Angela Repanovici, editor-en-chief, e-mail: arepanovici@gmail.com.**

Editorial policy

Revista Română de Biblioteconomie și Știința Informării continues the publication *Buletin ABIR* (1997-2004), and it is a scientific subject quarterly publication, dedicated to all types of libraries in Romania, as well as to the library science education system. The journal includes materials elaborated by specialists in the field, in the country and abroad, and it approaches all the aspects of library and information science.

Revista Română de Biblioteconomie și Știința Informării publishes only the contributions selected by the Editorial Board. Each contributor receives freely an item of the journal issue where he/she published the article. The responsibility for the data and information accuracy in the articles belongs to the authors.

Conditions for the articles proposed to be published

The articles are sent by e-mail, as an attachment, as a Word document in the following conditions:

- work title, in Romanian and English (character Times New Roman, size 16, Aldine, single spacing, centred);
- *information about the author/authors*: name, first name, degree and scientific title (if so), position, department and institution where she/he works, e-mail address (character Times New Roman, size 10, single spacing, justified); *article abstract*, in Romanian and English – text of about 100 words, 6 key words (character Times New Roman, size 9, single spacing, justified);
- *article text* (character Times New Roman, size 11, “indent” of 0.7 cm for the first line of each paragraph, single spacing, justified), in Romanian or English;
- *chapters' titles* (character Times New Roman, size 11, Aldine, single spacing, left);
- *illustrations* (pictures, graphics, tables, photos) – black-white; they will be sent in a form adapted to be reproduced, without being re-designed or processed complexly;
- *notes and/or bibliography* – at the end of the article (there are not accepted footnotes); the notes will be numbered and the references to the notes and/or bibliography in the text will be in round brackets, e.g. (1), (2) etc. (character Times New Roman, size 10, single spacing, justified).

Conditions about the reviews proposed to be published

The reviews are sent by e-mail, as a Word document, including: *review title, bibliographic data about the reviewed work, review text, name and first name of the reviewer author.*

The reviews are written with Times New Roman, size 10, “indent” of 0.7 cm for the first line of each paragraph, single spacing, justified.

Conditions for the bibliographic references

The bibliographic references included at the end of the articles will have the following format: a) *for monographs*:

- *one author*: **Author NAME, first name**. *Title: information to the title*. Publishing place: Publishing House, year. * No. pages
- *2 or 3 authors*: **Author NAME, first name 1; Author NAME, first name 2; Author NAME, first name 3**. *Title: information to title*. Publishing place: Publishing House, year. No. pages
- *more than three authors*: **Author NAME, first name 1; Author NAME, first name 2; Author NAME, first name 3** [etc.]. *Title: information to title*. Publishing place: Publishing House, year. No. pages
- *works in volumes*: the same rules as above, but after the title there will be mentioned the number of volume/volumes, e.g.: **NAME, first name**. *Title: information to title*. Vol. 1. Publishing place: Publishing House, year. No. pages

* The full stop is used before pages when there are indicated all the pages/leaves of a monograph; if only a series of pages are mentioned, coma will be used, followed by p. or f. and the series of pages/leaves (ex.: Iași: Polirom, 2006, p.78-85).

b) *for chapters in monographs*: **NAME, first name****. *Title chapter: information to title/chapter*. In: *Monograph Title /Author name and first name*. **Place**: Publishing House, year, vol. ..., p. ...

** When there are many authors, they are mentioned following the same rule as at point a).

c) *for articles in serials*: **Author Name, first name**. *Article title: information to title*. In: *Title publication, year/vol. ..., no. ..., calendar year, p. ...*

*** When there are many authors, they are mentioned following the same rule as at point a).

d) *for electronic resources*: the rules previously presented, mentioning the resource's URL and the date when it was accessed, e.g.: <http://www.unibuc.ro> (accessed: 14th June, 2012).

Recommendations for authors are also available on the ABR site, at the address <http://www.abr.org.ro> – link Revista Română de Biblioteconomie și Știința Informării.

